



VENTILADOR DE TECHO LED- MANUAL DE INSTRUCCIONES
CEILING FAN WITH LED LIGHT- INSTRUCTION MANUAL
VENTILATEUR DU PLAFOND LED- MANUEL D'INSTRUCTIONS
VENTILADOR DE TETO COM LUZ LED- MANUAL DE INSTRUÇÕES
VENTILADOR DE SOSTRE LED- MANUAL D'INSTRUCCIONS



CF 144182

Sonifer, S.A.

Avenida de Santiago, 86 30007, Murcia, España. sonifer@sonifer.es / www.orbegozo.com
MADE IN P.R.C.

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.

Escanee este código QR para acceder a más información acerca de su ventilador, incluidos detalles sobre su instalación o acceda a www.orbegozo.com y busque el modelo en la página web.



Scan this QR code in order to access to more information about this ceiling fan, including installation details. Or enter www.orbegozo.com and look for the model number in the website.

Scannez ce code QR pour accéder à plus d'informations sur ce ventilateur de plafond, y compris les détails d'installation. Ou entrez www.orbegozo.com et recherchez le numéro de modèle sur le site Web.

Leia este código QR para acessar mais informações sobre este ventilador de teto, incluindo detalhes de instalação. Ou acesse www.orbegozo.com e procure o número do modelo no site.

Escanegeu aquest codi QR per accedir a més informació sobre el vostre ventilador, inclosos detalls sobre la vostra instal·lació o accediu a www.orbegozo.com i cerqueu el model a la pàgina web.

GENERALES

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
6. No desconecte nunca tirando del cable.

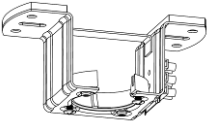
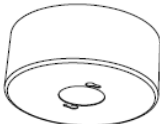
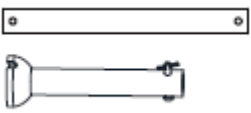
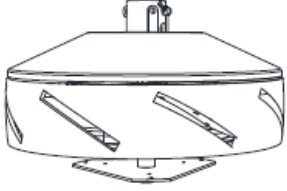
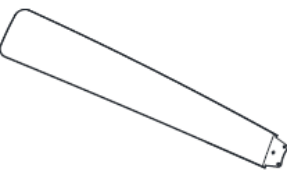
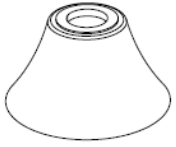
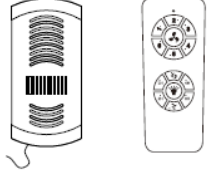
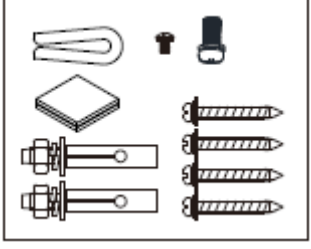
7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com.
14. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

Otras precauciones específicas

1. Los medios de desconexión que deben ser incorporados a la instalación fija, para su desconexión omnipolar de la red de alimentación, deben presentar una separación de contactos de como mínimo de 3 mm en todos los polos.

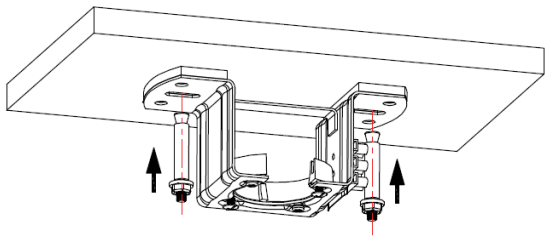
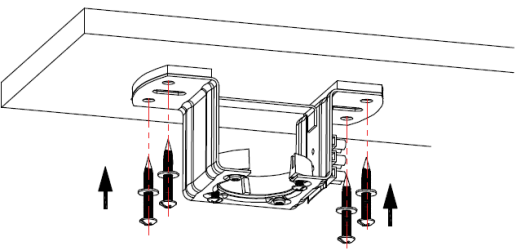
2. Asegure que el lugar de instalación deje libre la rotación de la hélice del ventilador. La hélice debe estar como mínimo a 2.30 m. por encima del suelo una vez instalado.
3. Si va a instalar más de un ventilador asegúrese de no mezclar las palas de las hélices de distintos ventiladores, aunque sean del mismo modelo.
4. Antes de empezar a manipular la red eléctrica, quite los fusibles o desconecte el interruptor principal del suministro eléctrico.
5. Después de instalar el ventilador, asegúrese de que todas las fijaciones estén correctas para evitar la caída del ventilador.
6. El ventilador debe estar apagado y parado antes de cambiar la dirección de la rotación.
7. Compruebe que el punto de fijación del aparato sea capaz de soportar el peso del ventilador en movimiento (mínimo 50Kg).

COMPONENTES DEL VENTILADOR

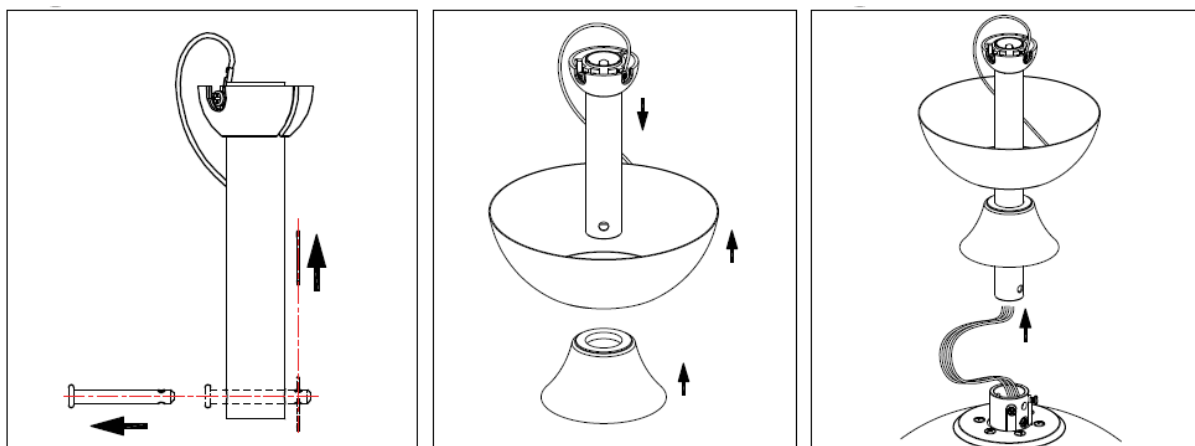
		
Soporte de techo	Cazoleta	Barra de soporte
		
Motor	Aspas	Cubierta del acople
		
Cubierta metálica	Cubierta decorativa	Mando a distancia
		
Bolsa de accesorios de montaje		

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

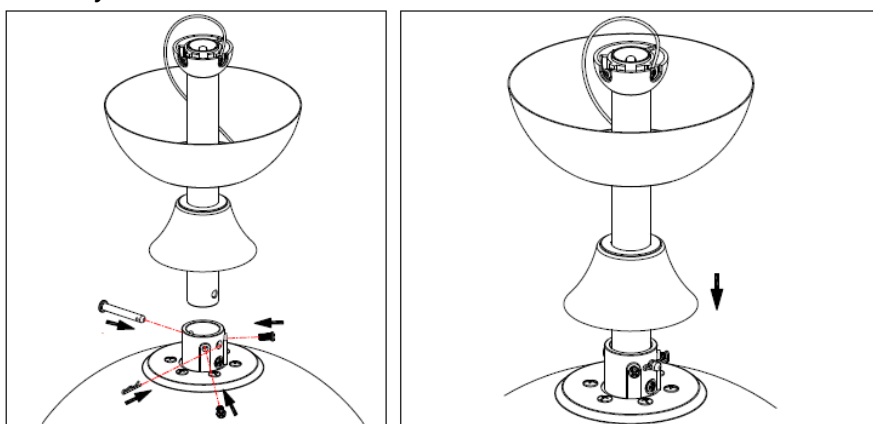
1. Colocar el soporte de techo con los dos tornillos y tacos (dependiendo del tipo de techo)

 En techos de hormigón, taladre dos agujeros de 8mm e inserte el tornillo. Alinee el soporte con el orificio y luego apriete la tuerca.	 En techos de madera, sujete el soporte mediante el uso de los 4 tornillos.
---	--

2. Pase la barra de soporte por el hueco de la cubierta de acople



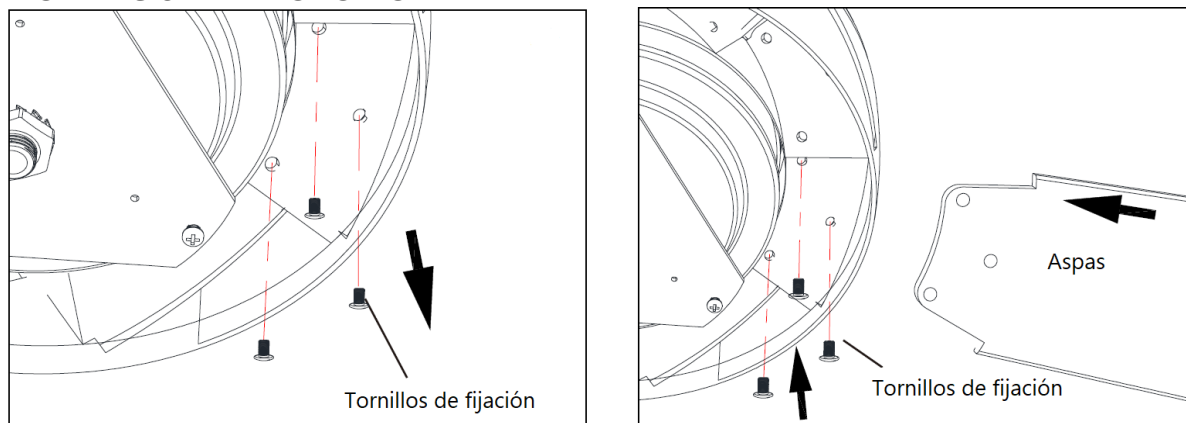
3. Afloje los tornillos de la unión del motor y acople la barra con la cubierta al motor mediante el pasador con brida y los tornillos



ATENCIÓN: Es muy importante asegurarse de que el pasador con brida está correctamente instalado y asegurado. **Una mala fijación del pasador puede resultar en la caída del ventilador.**

4. Retire los tornillos ya preinstalados en el soporte de las aspas y atornille las aspas a la cabeza del motor.

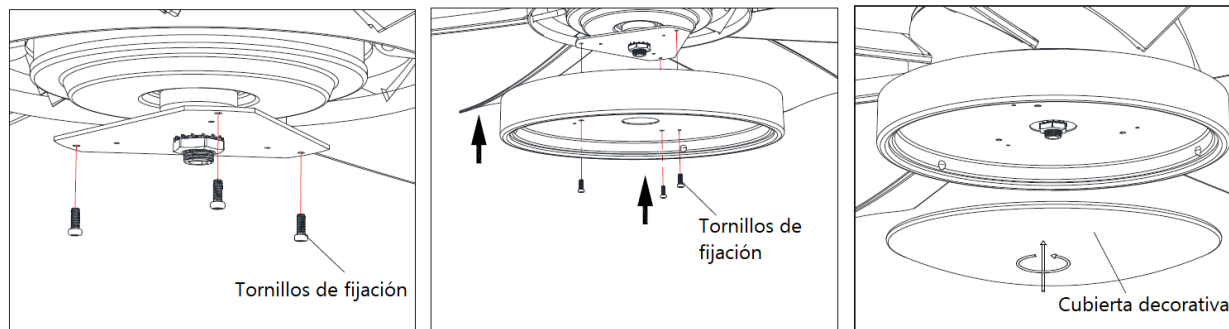
INSTALACIÓN DE LAS ASPAS



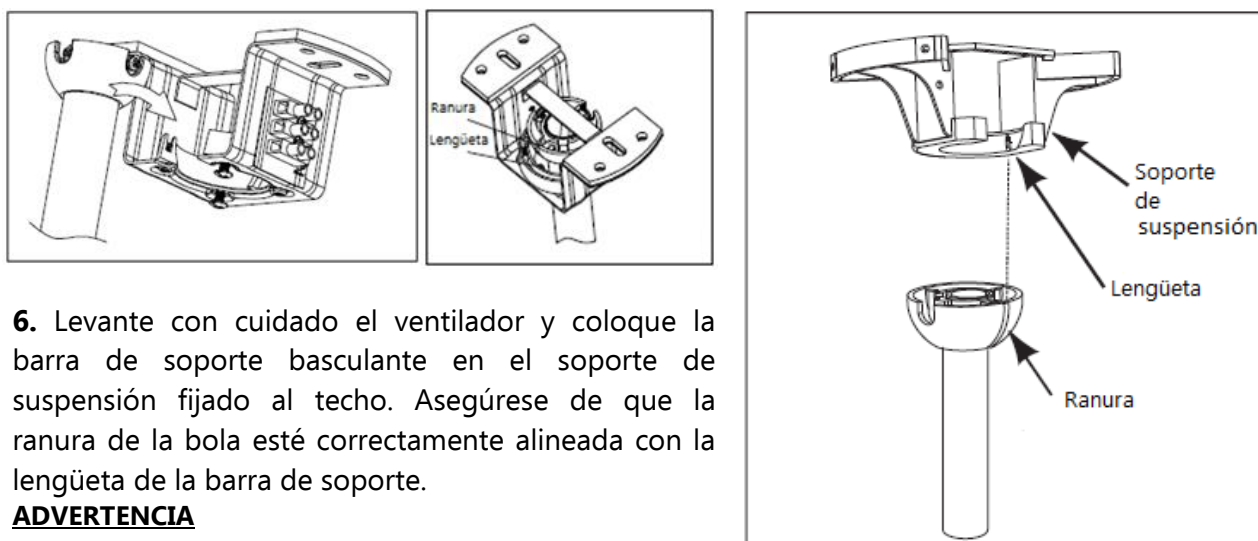
1. Quite los tornillos de las aspas

2. Coloque las aspas en el motor y fíjelas con los tornillos

INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DECORATIVA



COLGAR EL VENTILADOR DEL TECHO

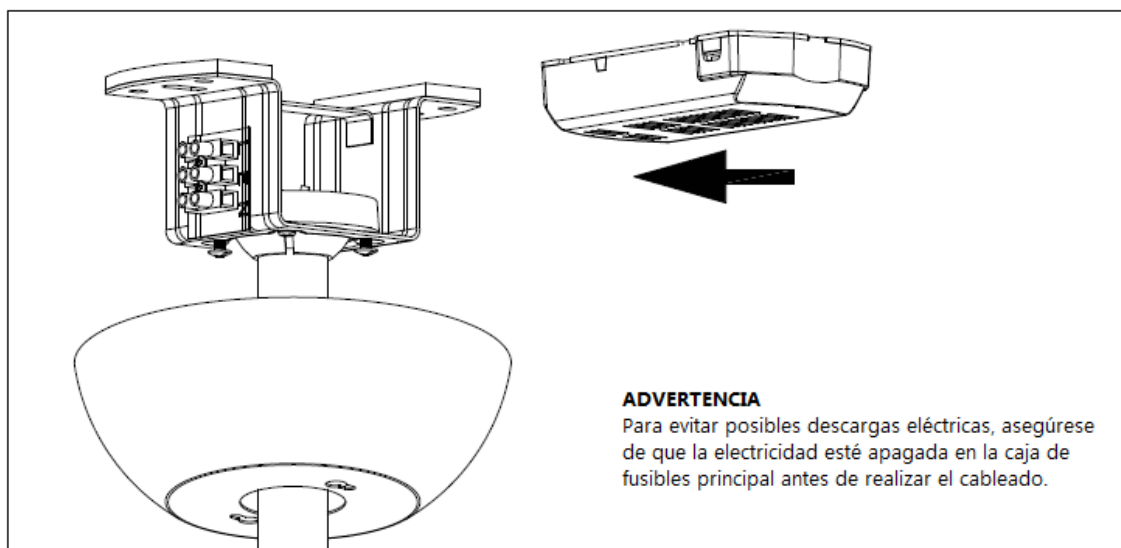


6. Levante con cuidado el ventilador y coloque la barra de soporte basculante en el soporte de suspensión fijado al techo. Asegúrese de que la ranura de la bola esté correctamente alineada con la lengüeta de la barra de soporte.

ADVERTENCIA

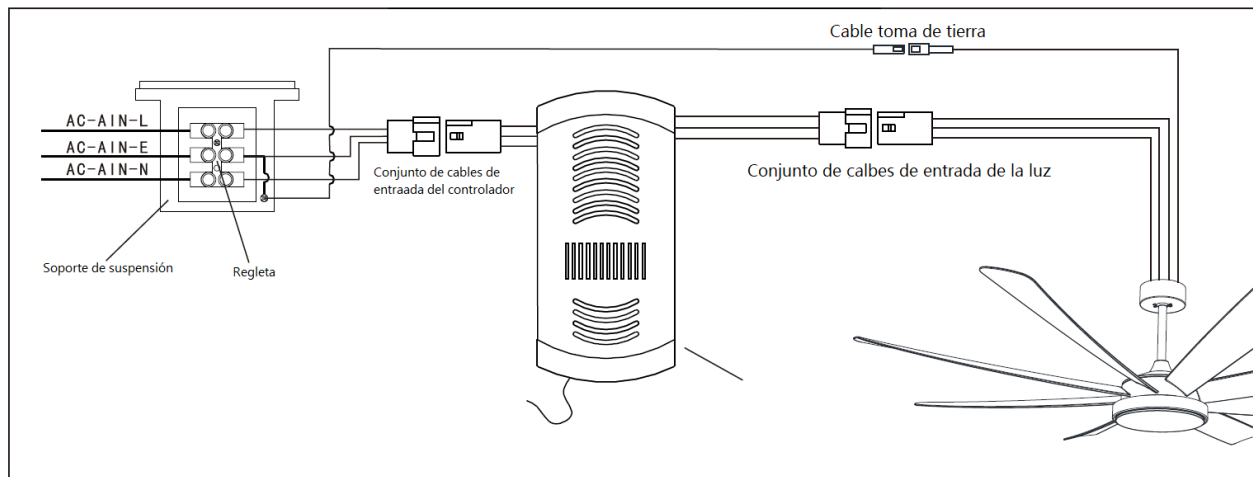
El ventilador debe colgarse con al menos 230 cm de espacio libre desde el suelo hasta las aspas.

CONEXIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

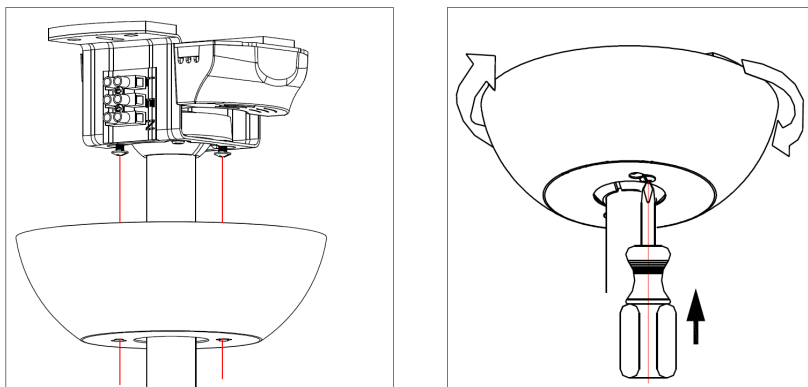


Nota: Asegúrese de que la corriente está desconectada desde el cuadro eléctrico de la vivienda antes de realizar el conexionado del cableado.

DIAGRAMA DE CABLEADO DEL CONTROLADOR



MONTAJE DE LA CAZOLETA



Monte la cazoleta apretando los dos tornillos

EQUILIBRADO DEL VENTILADOR

Tenga en cuenta que todos los ventiladores de techo no son iguales, ¡incluso en el mismo modelo!

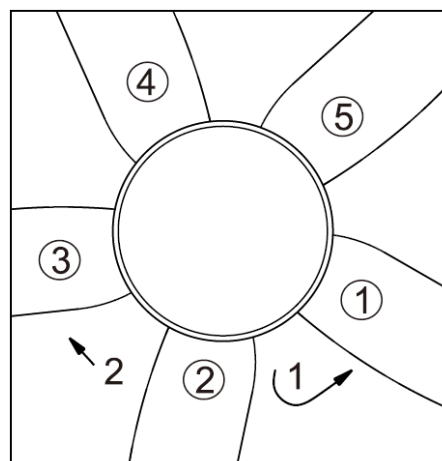
Algunos pueden moverse más o menos que otros. El movimiento de un par de centímetros es bastante aceptable y no implica que el ventilador se caiga.

Aunque todas las palas están ponderadas y agrupadas por peso, es imposible eliminar la oscilación por completo. Esto no debe considerarse un problema. Los ventiladores de techo tienden a moverse durante el funcionamiento debido a que, por lo general, no están montados de forma rígida.

KIT DE EQUILIBRADO

Si hay algún movimiento después de la instalación del ventilador de techo, confirme si los tornillos que fijan la bola de suspensión, el soporte de techo, el soporte del aspa y el aspa están bien apretados. Si una de las piezas anteriores no está bien sujeta, vuelva a fijarla. Si está correctamente fijada, proceda de la siguiente manera.

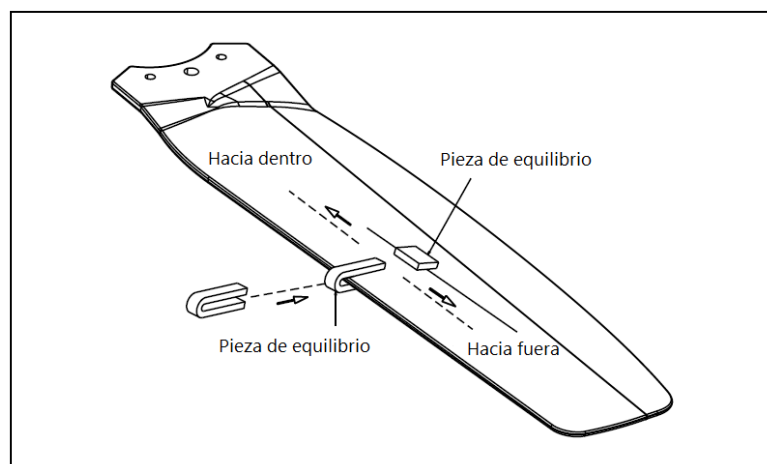
1. Cambie la posición de las aspas del ventilador:



Si no hay ninguna mejora después de cambiar la posición de las aspas, retire las aspas 2 y 3 del ventilador y vuelva a intercambiarlas entre sí para observar el efecto.

2. Ajuste con el kit de equilibrio.

- A. Saque la bolsa de equilibrio de la caja del paquete, use una abrazadera de equilibrio para seleccionar una de las aspas del ventilador y sujete la abrazadera de equilibrio en el borde del extremo trasero de la aspa del ventilador.
- B. Encienda el interruptor del ventilador para ver si se ha reducido el movimiento del ventilador de techo. Si no mejora, pruebe con otra aspa del ventilador. Experimente con todas las aspas del ventilador por turno para encontrar el aspa con el equilibrio de sujeción más débil.
- C. Coloque la abrazadera de equilibrio en la pala del ventilador con la oscilación más débil, muévela hacia adentro o hacia afuera en el borde de la pala del ventilador, encienda el ventilador de techo para encontrar la mejor posición de la abrazadera de equilibrio para controlar el equilibrio de la oscilación.
- D. Tome la pesa de equilibrio, retire la cinta de doble cara de la pesa y péguela en el centro de la pala en la posición del clip de equilibrio.



FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR

Para encender el ventilador, pulse una de las velocidades, 1/2/3/4/5/6, siendo 1 la más baja y 6 la más alta. Puede cambiar la velocidad en cualquier momento presionando el nivel deseado.



Apague el ventilador de techo



Encienda / apague la luz (en caso de que su ventilador tenga luz incorporada)



Modo brisa



Este botón cambia el sentido del giro de las aspas. En invierno, seleccione el giro hacia arriba, puesto que dirigirán el aire cálido atrapado cerca del ventilador hacia abajo por toda la habitación. Cuando haga calor, seleccione el giro hacia abajo y las aspas crearán una brisa que distribuirán por la habitación.

Pulse 1H: el ventilador y la luz se apagarán en 1 hora.

Pulse 2H: el ventilador y la luz se apagarán en 2 horas.

Pulse 4H: el ventilador y la luz se apagarán en 4 horas.

Pulse 8H: el ventilador y la luz se apagarán en 8 horas.



Para seleccionar un color de luz siga los siguientes pasos:

3. Encienda la luz con el botón del mando o con el interruptor de pared.
4. Apague y encienda hasta que se ilumine del color deseado.
5. Una vez seleccionado el color, debe esperar mínimo unos 10 segundos hasta volver a encender la luz una vez que la apague.

NOTA. Si apaga la luz y enciende en menos de 10 segundos se volverá a cambiar el color de luz.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Cambie la pila abriendo la tapa del compartimento de la pila en el mando a distancia, ponga 2 pilas tipo AAA y asegúrese de que la polaridad de la pila coincide con el diagrama del compartimento (Nota: La pila no está incluida). Vuelva a colocar la tapa del compartimento.
- Asegúrese siempre de que el compartimento de la pila ha quedado bien cerrado.
- No exponga el mando a distancia a luz solar directa
- No intente recargar las pilas agotadas. Existen pilas especiales recargables, en cuyo caso está claramente especificado.
- No tire las pilas al fuego, existe riesgo de explosión.
- Limpie el ventilador con un trapo suave y seco. No utilice nunca estropajos, abrasivos o limpiador químico. Evite que la condensación entre en contacto con los componentes eléctricos.

ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO

En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. (Consulte las condiciones legales en nuestra página web).

SAFETY INSTRUCTIONS

Dear Customer, If you follow the recommendations contained in this Instruction Manual, our appliance will give you constant high performance and will remain efficient for many years to come. Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

General Safety Instructions

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance

must never be carried out by children without supervision.

2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
4. WARNING: In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
5. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
6. Never pull on the cord when unplugging.
7. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for household use only.
13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in www.orbegozo.com.

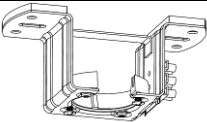
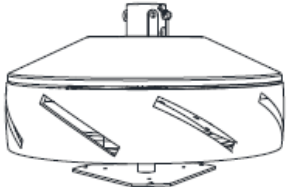
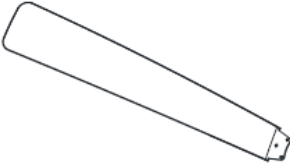
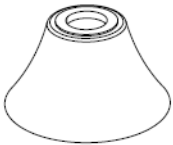
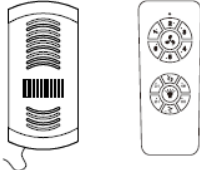
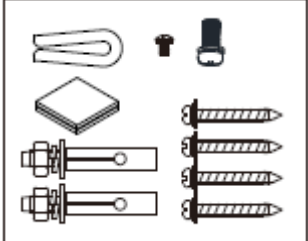
14. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

Other specific safeguards

1. The method of disconnection from the mains supply must incorporate a switch or isolator with a minimum contact separation of 3 mm on all poles.
2. Make sure that when the fan is fitted in the chosen position, there is no possibility of the rotating blades coming into contact with any object. Blades should be at least 2.30 m from floor when fan is hung.
3. If you are installing more than one ceiling fan make sure that you do not mix fan blade sets, even though they are from the same ceiling fan model.
4. Before beginning, disconnect power by removing fuse or turning off circuit breaker.
5. Once fan installation is completed make sure that all connections are secure to prevent fan from falling.
6. Fan must be turned off and stopped before reversing fan direction.

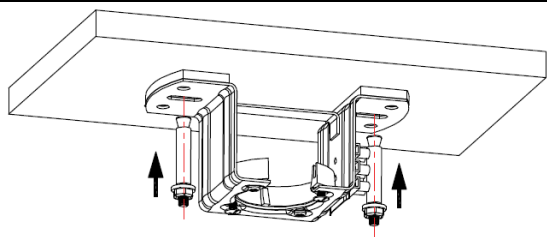
7. Check that the means of fitting the fan to the ceiling is capable of supporting the weight of the fan when in operation. (Minimum 50Kg.).

FAN COMPONENTS

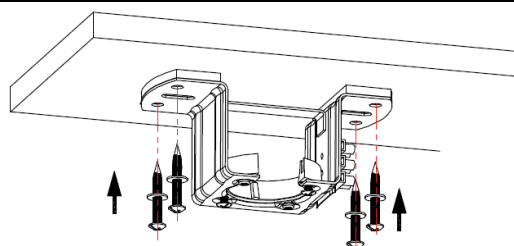
		
Ceiling support	Bowl	Support bar
		
Engine	Blades	Coupling cover
		
Metal cover	Decorative cover	Remote control
		
Accessory bag mounting		

INSTALLING THE FAN

1. Attach the ceiling bracket with the two screws and plugs (depending on the type of ceiling)

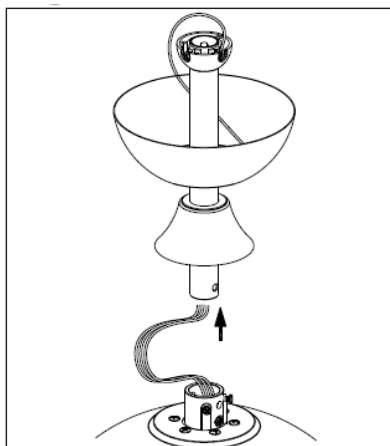
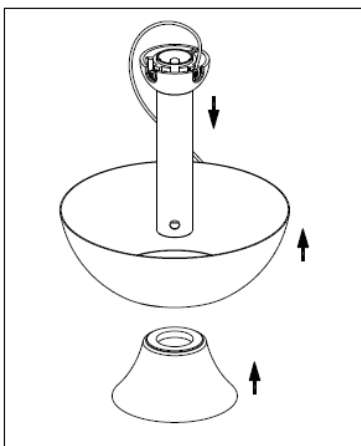
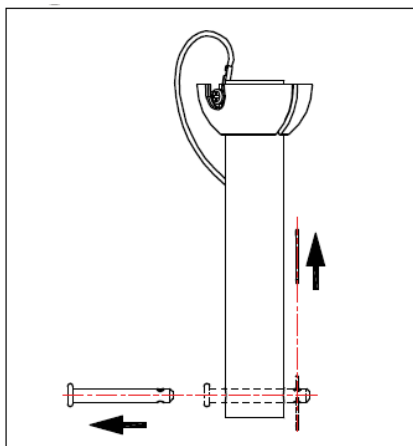


For concrete ceilings, drill two 8mm holes and insert the screw. Align the bracket with the hole and then tighten the nut.

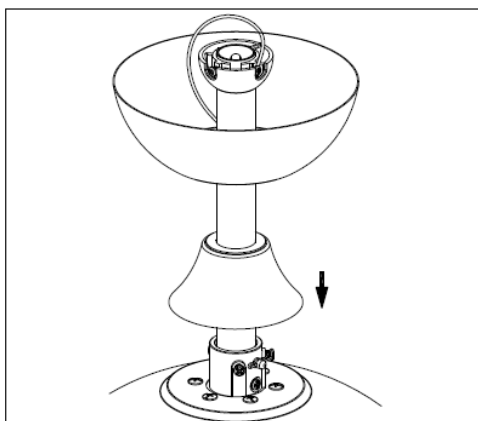
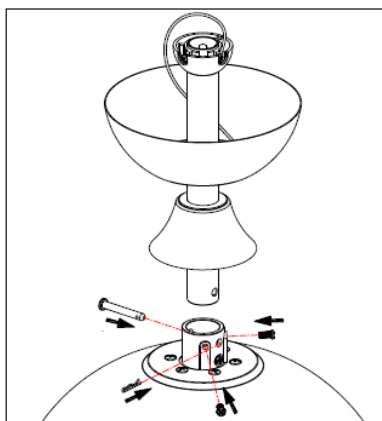


On wooden ceilings, secure the bracket using the 4 screws.

2. Pass the support bar through the gap in the coupling cover



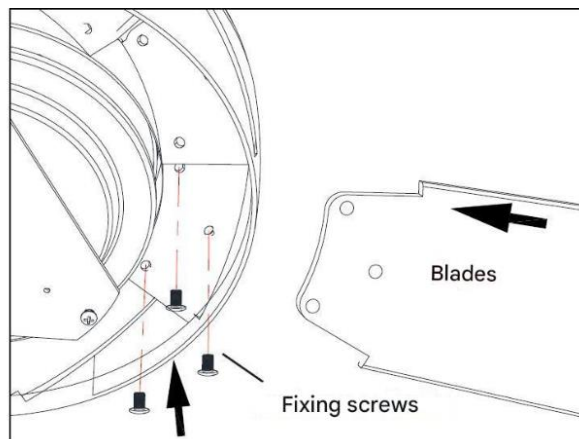
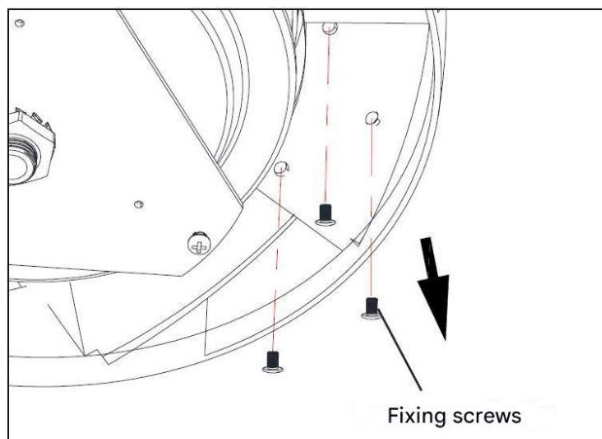
3. Loosen the motor joint screws and attach the bar with the cover to the motor using the flange pin and screws.



CAUTION: It is very important to ensure that the flange pin is correctly installed and secured. **Improper pin fastening may result in the fan falling.**

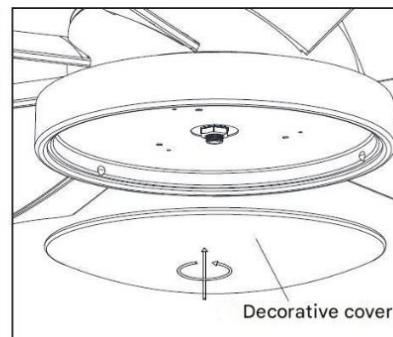
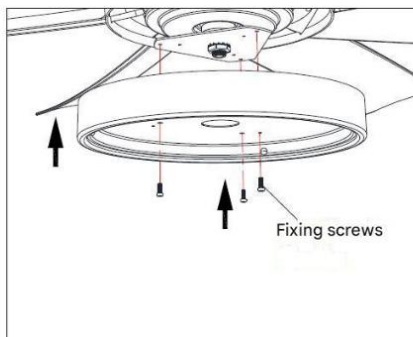
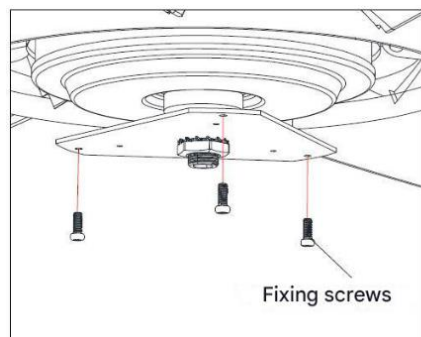
4. Remove the screws already pre-installed on the blade holder and screw the blades to the motor head.

INSTALLING THE BLADES

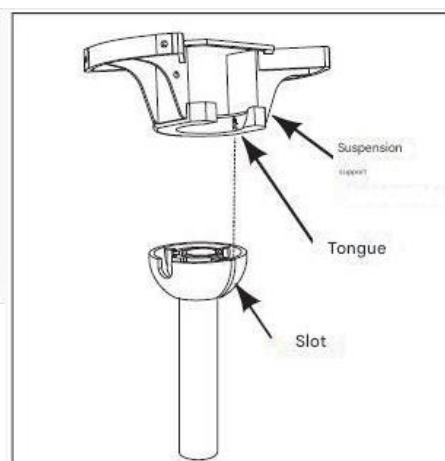
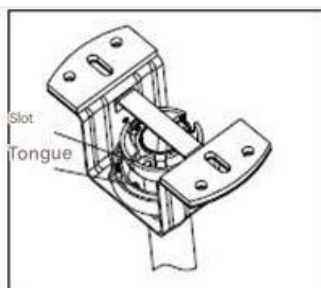
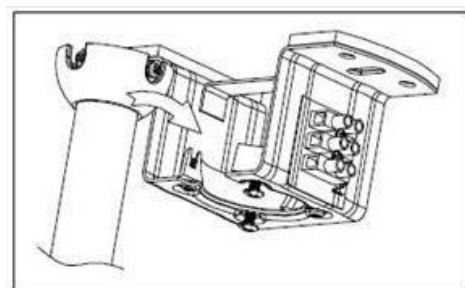


1. Remove the screws from the blades
2. Place the blades on the motor and secure them with the screws

INSTALLING THE DECORATIVE COVER



HANG THE CEILING FAN

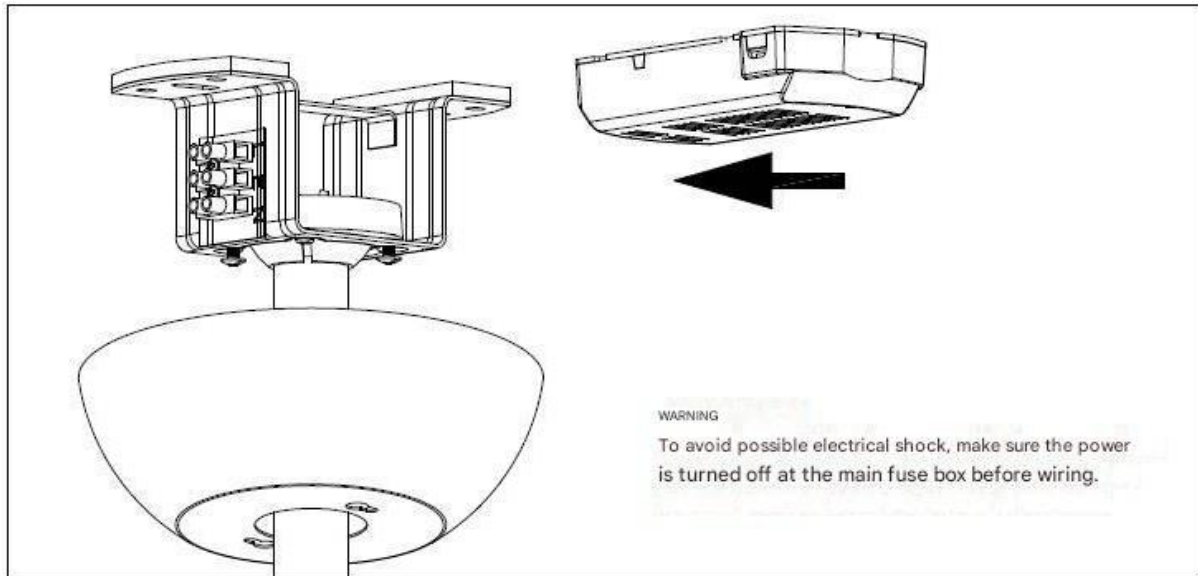


6. Carefully lift the fan and place the tilting support bar into the suspension bracket attached to the ceiling. Make sure the ball slot is properly aligned with the tab on the support bar.

WARNING

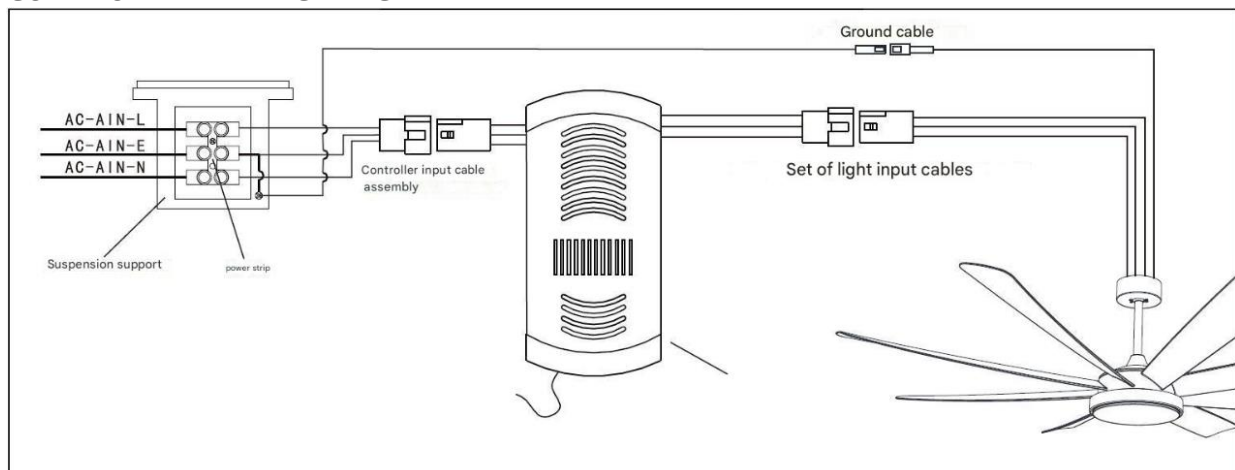
The fan should be hung with at least 230 cm of clearance from the floor to the blades.

CONNECTING THE REMOTE CONTROL

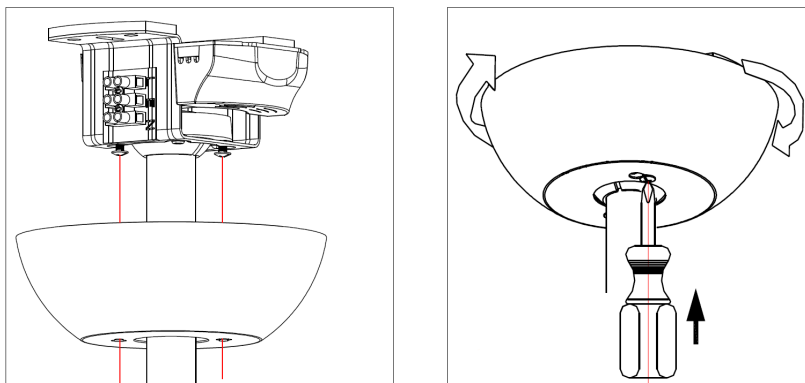


Note: Make sure the power is disconnected from the home's electrical panel before connecting the wiring.

CONTROLLER WIRING DIAGRAM



MOUNTING THE BOWL



Mount the bowl by tightening the two screws

FAN BALANCING

Please note that all ceiling fans are not created equal, even within the same model! Some may move more or less than others. Movement of a couple of centimeters is quite acceptable and does not result in the fan falling.

Although all blades are weighted and grouped by weight, it is impossible to eliminate wobble completely. This should not be considered a problem. Ceiling fans tend to move during operation because they are generally not rigidly mounted.

BALANCING KIT

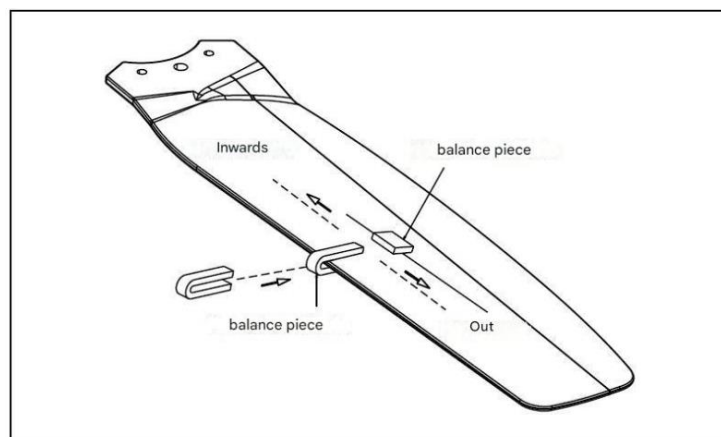
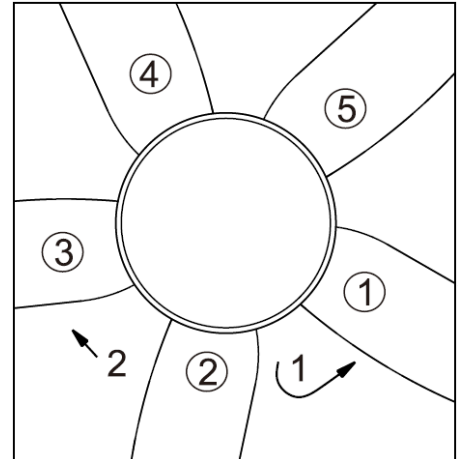
If there is any movement after the ceiling fan is installed, please confirm whether the screws fixing the suspension ball, ceiling bracket, blade bracket and blade are tight. If one of the above parts is not tight, please re-fix it. If it is properly fixed, please proceed as follows.

1. Change the position of the fan blades:

If there is no improvement after changing the blade position, remove blades 2 and 3 from the fan and exchange them with each other to observe the effect.

2. Adjustment with the balance kit.

- A. Take out the balance bag from the package box, use a balance clamp to select one of the fan blades, and clamp the balance clamp on the edge of the rear end of the fan blade.
- B. Turn on the fan switch to see if the ceiling fan's movement has been reduced. If it doesn't improve, try a different fan blade. Experiment with all the fan blades in turn to find the blade with the weakest holding balance.
- C. Place the balance clamp on the fan blade with the weakest oscillation, move it inward or outward on the edge of the fan blade, turn on the ceiling fan to find the best position of the balance clamp to control the oscillation balance.
- D. Take the balance weight, peel off the double-sided tape on the weight, and stick it in the center of the paddle at the position of the balance clip.



FAN OPERATION

To turn on the fan, press one of the speeds, 1/2/3/4/5/6, with 1 being the lowest and 6 being the highest. You can change the speed at any time by pressing the desired level.



Turn off the ceiling fan



Turn on/off the light (in case your fan has a built-in light)



Breeze mode



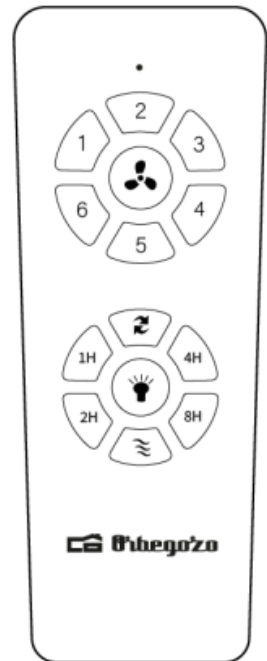
This button changes the direction of rotation of the blades. In winter, select the upward rotation, since they will direct the air warm trapped near of the fan toward down throughout the room. When it is hot, select the down spin and the blades will create a breeze that will distribute by the room.

Press 1H: the fan and light will turn off in 1 hour.

Press 2H: the fan and light will turn off in 2 hours.

Press 4H: the fan and light will turn off in 4 hours.

Press 8H: the fan and light will turn off in 8 hours.



To select a light color follow these steps:

1. Turn on the light with the button on the remote control or with the wall switch.
2. Turn it off and on until it lights up the desired color.
3. Once you have selected the color, you must wait at least 10 seconds to turn the light back on once you turn it off.

NOTE: If you turn the light off and then on again within 10 seconds, the light color will change again.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Change the battery by opening the battery compartment cover on the remote control, put 2 AAA batteries and make sure the battery polarity matches the diagram of the compartment (Note: The stack No this included). Replace the compartment cover.
- Make sure always of that the compartment of the stack has been left good closed.
- No expose the command to distance to light direct solar
- No try recharge the batteries sold out. There are batteries specials rechargeable, in whose case this clearly specified.
- No pull the batteries to the fire, exists risk of burst.
- Clean the fan with a soft, dry cloth. Never use scouring pads, abrasives or chemical cleaners. Avoid that condensation between in contact with the electrical components.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. (Check the legal conditions on our website).

CONSEILS DE SECURITE

Cher client, Si vous suivez les recommandations de ce mode d'emploi, votre appareil sera très performant et il restera efficace pendant de nombreuses années. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur. Si vous remettez l'appareil à des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

Conseils généraux de sécurité

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage

et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
3. Gardez l'appareil et le câble à la portée des enfants de moins de 8 ans.
4. ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé.
6. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
7. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
8. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
9. Ne jamais placer l'appareil près dans l'eau ou autre liquide.
10. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.
11. L'appareil doit être installé suivant les normes nationales pour les installations électriques.
12. Cet appareil n'est apte que pour une utilisation domestique.

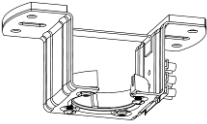
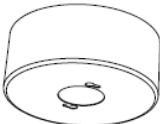
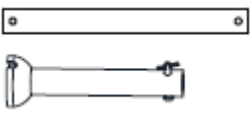
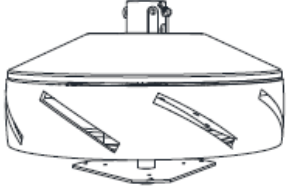
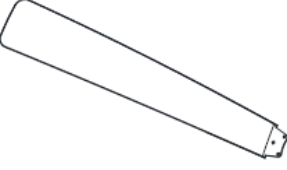
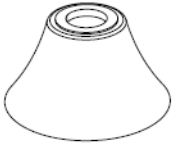
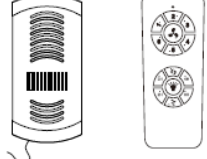
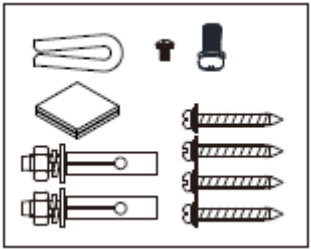
13. Dans le cas où vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com.
14. **AVERTISSEMENT:** En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.

Autres consignes spécifiques

1. En cas de raccordement direct au réseau, la ligne électrique devra prévoir un interrupteur omnipolaire ayant une ouverture entre contacts d'au moins 3 mm, bien dimensionné par rapport à la charge et conforme aux normes en vigueur.
2. S'assurer que le lieu d'installation permet la libre rotation de l'hélice. Une fois le ventilateur installé, l'hélice doit se situer à une distance supérieure à 2,30 m au-dessus du sol.
3. Si plusieurs ventilateurs doivent être installés prendre soin de ne pas mélanger les pales des hélices des différents ventilateurs même s'ils sont identiques.
4. Avant d'installer et de raccorder le ventilateur de plafond vérifier que la ligne d'alimentation électrique est déconnectée du réseau.

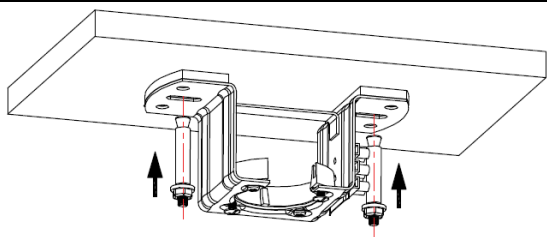
5. Après installation du ventilateur vérifier que toutes les fixations sont correctes pour éviter la chute du ventilateur.
6. Le ventilateur doit être arrêté avant d'inverser le sens de rotation des pales.
7. S'assurer que le point de fixation du ventilateur est capable de supporter le poids du ventilateur en mouvement (minimum 50kg).

COMPOSANTS DU VENTILATEUR

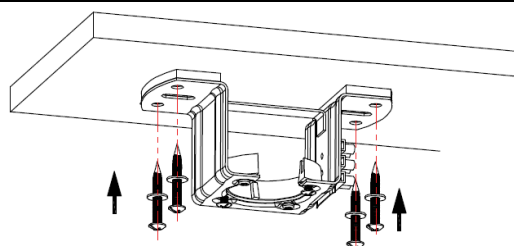
		
Support de plafond	Bol	barre de support
		
Moteur	Lames	Couvercle d'accouplement
		
Couvercle en métal	Couverture décorative	Télécommande
		
Sac d'accessoires montage		

INSTALLATION DU VENTILATEUR

1 . Placer le support plafond avec les deux vis et chevilles (selon le type de plafond)

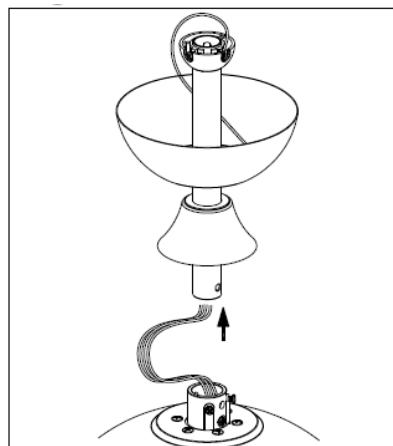
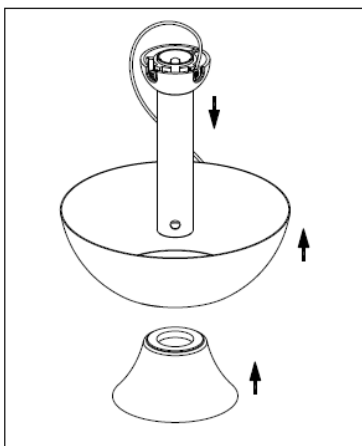
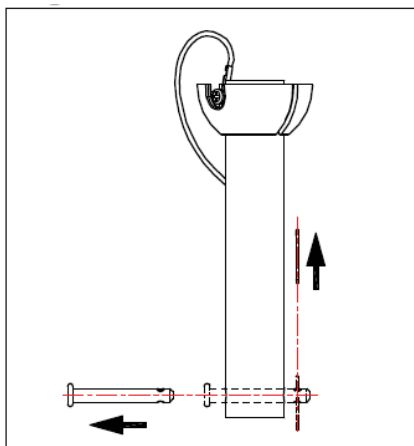


Sur les plafonds en béton, percez deux trous de 8 mm et insérez la vis . Alignez le support avec le trou, puis serrez l'écrou.

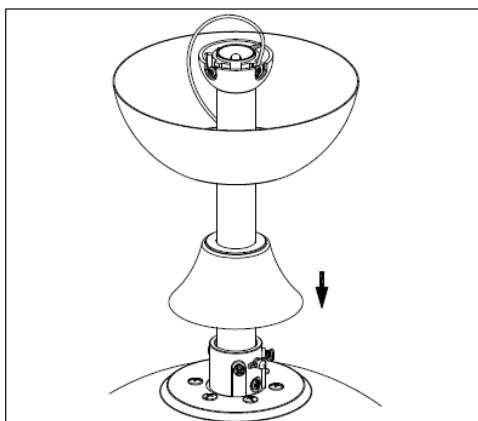
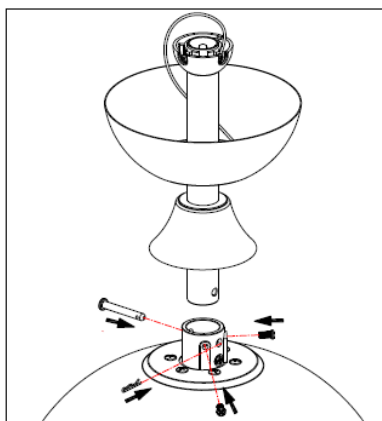


Sur les plafonds en bois, fixez le support à l'aide des 4 vis.

2. Passez la barre de support à travers l'espace du couvercle d'accouplement.



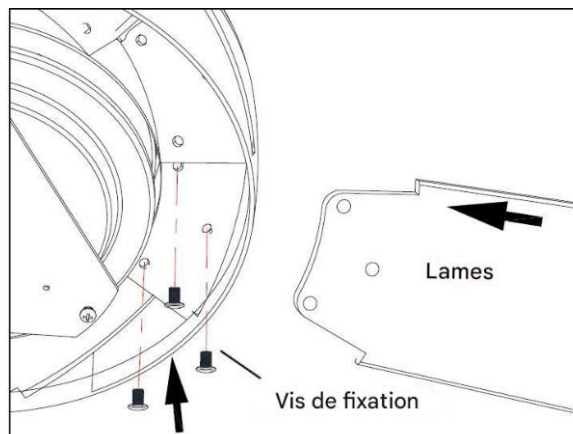
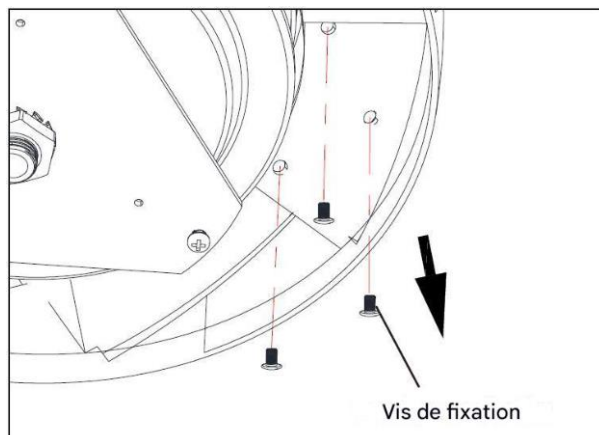
3. Desserrez les boulons de liaison du moteur et fixez la barre avec le couvercle au moteur à l'aide de la goupille à bride et des vis.



ATTENTION : Il est très important de s'assurer que la goupille à bride est correctement installée et sécurisée. **Une mauvaise fixation de la broche peut entraîner la chute du ventilateur.**

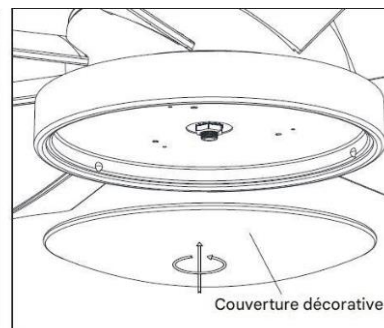
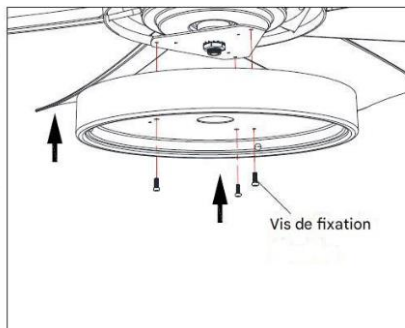
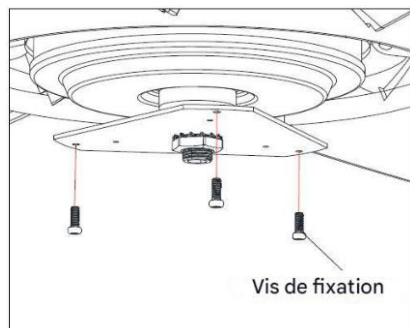
4. Retirez les vis déjà préinstallées sur le porte-lame et vissez les lames à la tête du moteur.

INSTALLATION DE LA LAME

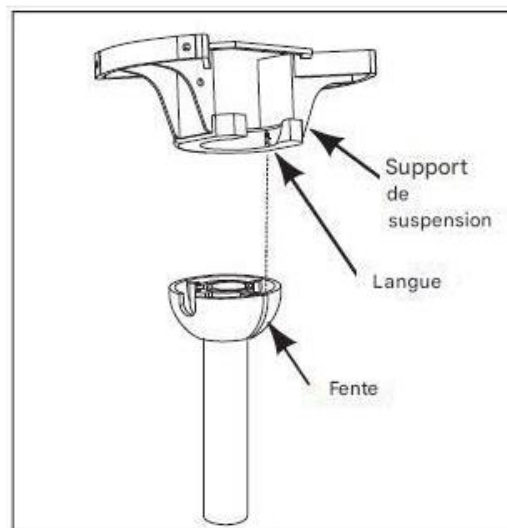
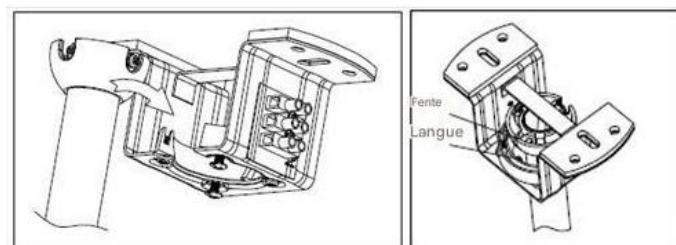


1. Retirez les vis de la lame
2. Mettez les pales sur le moteur et fixez-les avec les vis

INSTALLATION DU COUVERCLE DÉCORATIF



ACCROCHEZ LE VENTILATEUR AU PLAFOND

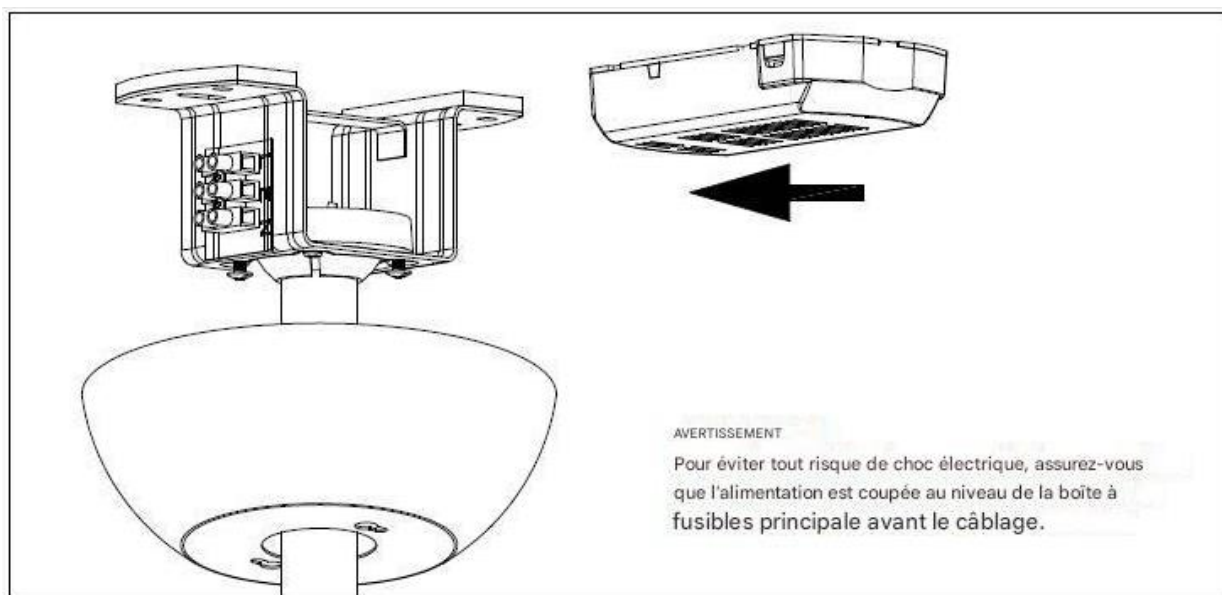


6. Soulevez délicatement le ventilateur et placez la barre de support pivotante sur le support de suspension fixé au plafond. Assurez-vous que la fente de la boule est correctement alignée avec la languette de la barre de support.

AVERTISSEMENT

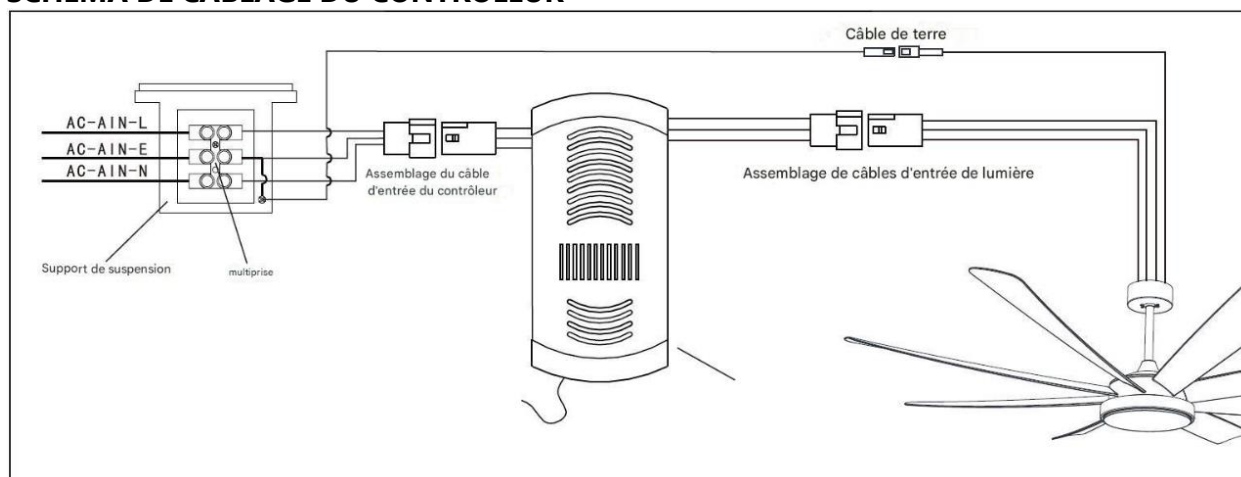
Le ventilateur doit être suspendu avec un espace libre d'au moins 230 cm entre le sol et les pales.

CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE

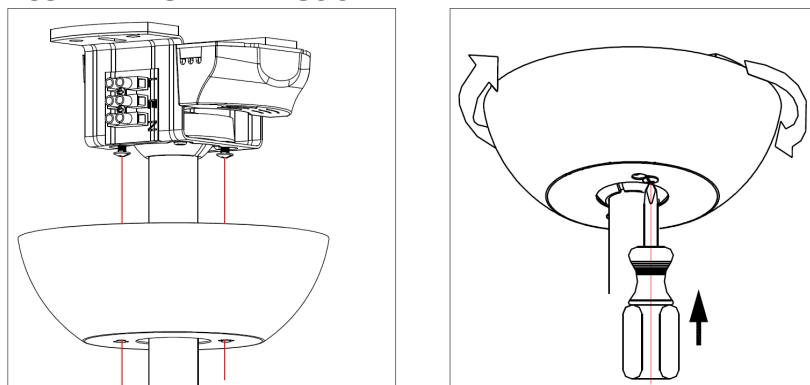


Remarque : Assurez-vous que l'alimentation est débranchée du panneau électrique de la maison avant de connecter le câblage.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU CONTRÔLEUR



ASSEMBLAGE DE LA COUPE



Montez le bol en serrant les deux vis

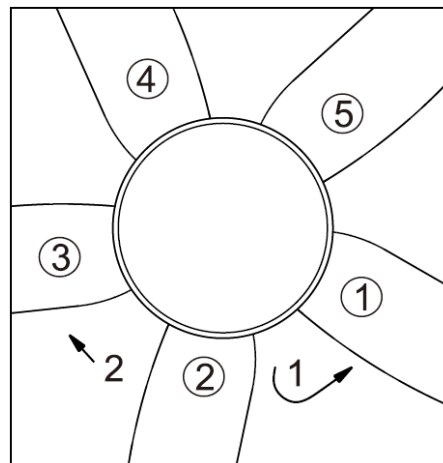
ÉQUILIBRE DU VENTILATEUR

Attention, tous les ventilateurs de plafond ne sont pas identiques, même dans le même modèle ! Certains peuvent bouger plus ou moins que d'autres. Le mouvement de quelques centimètres est tout à fait acceptable et ne signifie pas que le ventilateur va tomber.

Bien que toutes les pales soient lestées et regroupées par poids, il est impossible d'éliminer complètement les oscillations. Cela ne devrait pas être considéré comme un problème. Les ventilateurs de plafond ont tendance à bouger pendant le fonctionnement car ils ne sont généralement pas montés de manière rigide.

KIT D'ÉQUILIBRE

S'il y a un mouvement après l'installation du ventilateur de plafond, veuillez confirmer si les vis fixant la boule de suspension, le support de plafond, le support de lame et la lame sont bien serrés. Si l'une des pièces ci-dessus n'est pas solidement fixée, rattachiez-la. S'il est correctement fixé, procédez comme suit.

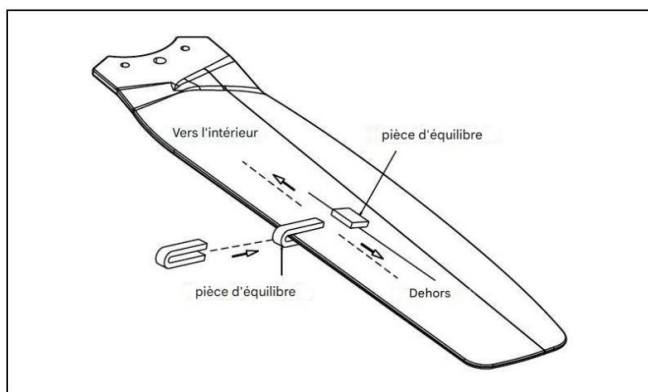


1. Changez la position des pales du ventilateur :

S'il n'y a aucune amélioration après avoir changé la position des pales, retirez les pales du ventilateur 2 et 3 et échangez-les à nouveau pour observer l'effet.

2. Ajuster avec le kit d'équilibrage.

- A. Sortez le sac d'équilibrage de la boîte d'emballage, utilisez une pince d'équilibrage pour sélectionner l'une des pales du ventilateur et fixez la pince d'équilibrage sur le bord arrière de la pale du ventilateur.
- B. Allumez l'interrupteur du ventilateur pour voir si le mouvement du ventilateur de plafond a réduit. Si la situation ne s'améliore pas, essayez une autre pale de ventilateur. Expérimentez avec toutes les pales du ventilateur tour à tour pour trouver la pale avec l'équilibre de serrage le plus faible.
- C. Placez la pince d'équilibre sur la pale du ventilateur avec l'oscillation la plus faible, déplacez-la vers l'intérieur ou vers l'extérieur sur le bord de la pale du ventilateur, allumez le ventilateur de plafond pour trouver la meilleure position de la pince d'équilibre pour contrôler l'équilibre de l'oscillation.
- D. Prenez le poids d'équilibre, retirez le ruban adhésif double face du poids et collez-le au centre de la palette à la position du clip d'équilibre.



FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR

Pour allumer le ventilateur, appuyez sur l'une des vitesses, 1/2/3/4/5/6, 1 étant la plus basse et 6 la plus élevée. Vous pouvez modifier la vitesse à tout moment en appuyant sur le niveau souhaité.



Éteignez le ventilateur de plafond



Allumez/éteignez la lumière (au cas où votre ventilateur aurait une lumière intégrée)

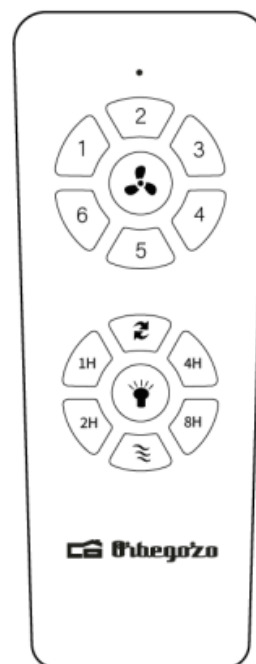


mode brise



Ce bouton change le sens de rotation des lames. En hiver, choisissez le virage vers le haut, car ils dirigeront l'air chaud piégé près de la ventilateur vers partout dans la pièce. Quand il fait chaud, sélectionnez le down spin et les lames vont créer un brise qui distribuera l'air par la chambre.

Appuyez 1H : le ventilateur et la lumière s'éteindront dans 1 heure.
Appuyez 2H : le ventilateur et la lumière s'éteindront dans 2 heures.
Appuyez 4H : le ventilateur et la lumière s'éteindront dans 4 heures.
Appuyez sur 8H : le ventilateur et la lumière s'éteindront dans 8 heures.



Pour sélectionner une couleur de lumière, suivez ces étapes :

1. Allumez la lumière avec le bouton de la télécommande ou l'interrupteur mural.
2. Éteignez-le et rallumez-le jusqu'à ce qu'il s'allume dans la couleur souhaitée.
3. Une fois la couleur sélectionnée, vous devez attendre au moins 10 secondes jusqu'à ce que la lumière se rallume une fois que vous l'éteignez.

NOTE. Si vous éteignez la lumière et la rallumez en moins de 10 secondes, la couleur de la lumière changera à nouveau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Changez la batterie en ouvrant le couvercle du compartiment à batterie sur la télécommande, insérez 2 piles AAA et assurez-vous que la polarité de la pile correspond au diagramme de la compartiment (Note: Ne pas empiler. Ne pas comprimer). Remettez le couvercle du compartiment.
- S'assurer toujours que le compartiment de la pile est resté bien fermé.
- Ne pas exposer la commande à distance à la lumière solaire directe.
- Ne pas essayer de recharger les piles épuisées. Il y a des piles promotionnelles rechargeables, dans lesquelles cela est clairement spécifié.
- Ne pas tirer les piles au feu, existe un risque d'éclatement.
- Nettoyez le ventilateur avec un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de tampons à récurer, d'abrasifs ou de nettoyants chimiques. Évitez que la condensation entre en contact avec les composants électriques.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES

La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collète séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. (Consultez les conditions légales sur notre site).

Instruções gerais de segurança

Antes de por este aparelho a funcionar, leia muito atentamente as instruções de emprego e guarde-as muito bem, juntamente com o talão de garantia, o talão de compra e, tanto quanto possível, a embalagem com os elementos interiores. Se puser o aparelho a disposição de terceiros, entregue-lhes também as Instruções de Utilização.

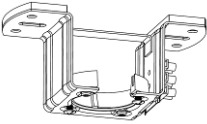
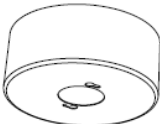
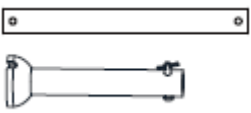
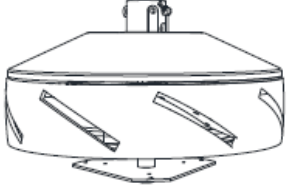
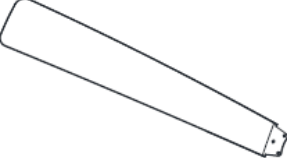
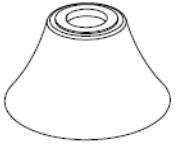
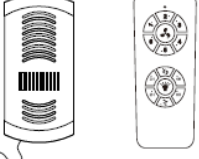
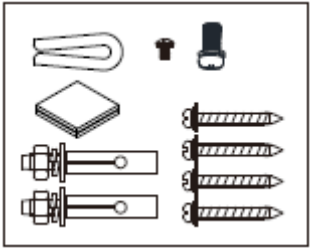
1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
3. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.

4. PRECAUÇÃO: Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
5. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado.
6. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
7. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
8. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
9. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
10. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
11. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
13. No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com.
14. ATENÇÃO: Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.

Outras precauções específicas.

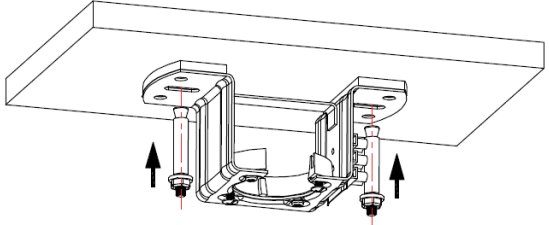
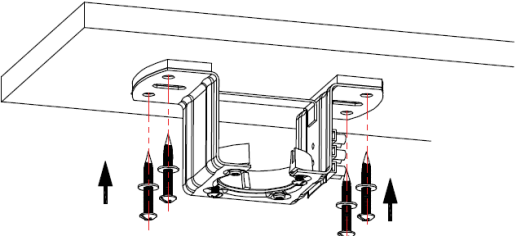
1. Os meios de interrupção que devem ser incorporados na instalação fixa, para sua interrupção omnipolar da rede de alimentação, devem apresentar uma separação de contactos com pelo menos 3 mm em todos os pólos.
2. Assegure-se que o lugar da instalação deixa a rotação da hélice do ventilador livre. A hélice deve estar a pelo menos 2,30 mts do solo.
3. Se instalar mais do que um ventilador assegure-se para não misturar as palas das hélices de diferentes ventiladores, mesmo que sejam do mesmo modelo.
4. Antes de começar a instalação na rede eléctrica, retire os fusíveis ou desligue o interruptor principal do alimentador eléctrico.
5. Depois de instalar o ventilador, certifique-se que todas as fixações estão correctas a fim de evitar uma queda do ventilador.
6. O ventilador deve estar desligado e parado antes de trocar a direcção da rotação.
7. Comprove que o ponto de fixação do aparelho é capaz de suportar o peso do ventilador em movimento (no mínimo 50 Kg.).

COMPONENTES DO VENTILADOR

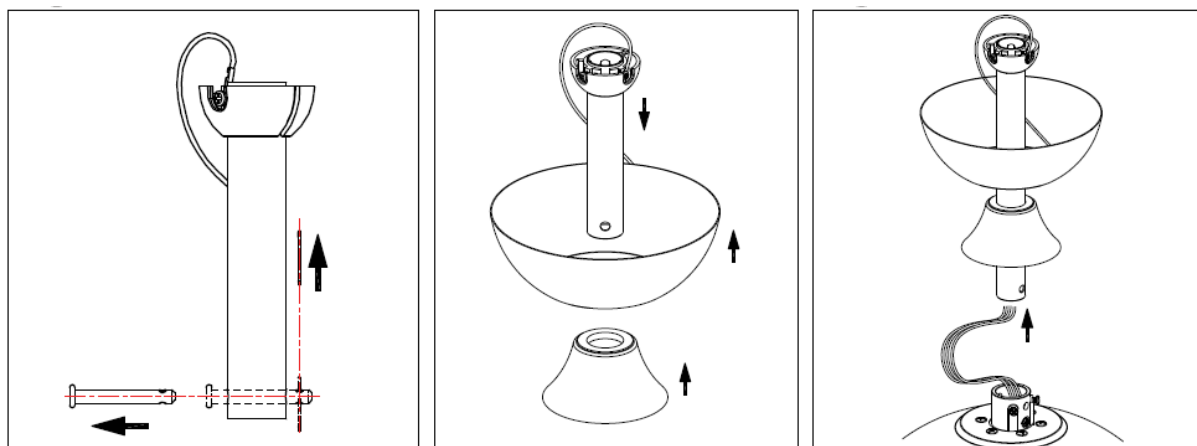
		
Suporte de teto	Tigela	barra de suporte
		
Motor	Lâminas	Tampa de acoplamento
		
Cobertura metálica	Capa decorativa	Controle remoto
		
Bolsa de acessórios montagem		

INSTALAÇÃO DO VENTILADOR

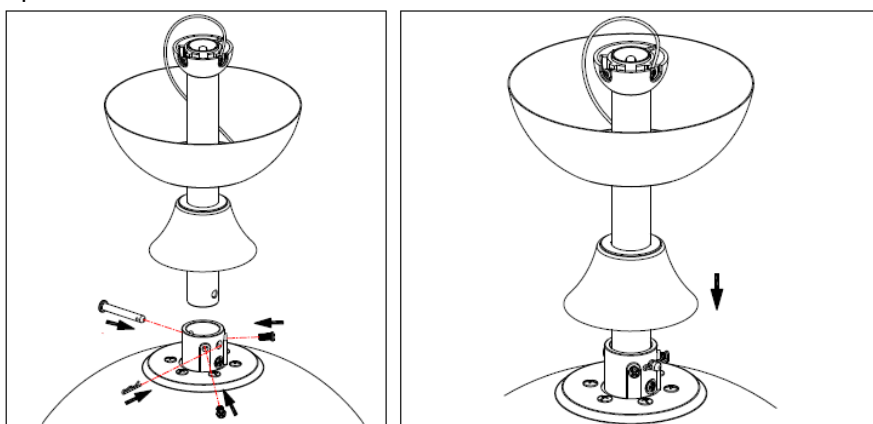
1 . Coloque o suporte de teto com os dois parafusos e buchas (dependendo do tipo de teto)

	
Em tetos de concreto, faça dois furos de 8 mm e insira o parafuso . Alinhe o suporte com o orifício e aperte a porca.	Em tetos de madeira, fixe o suporte com os 4 parafusos.

2. Passe a barra de suporte pela abertura na tampa do acoplamento



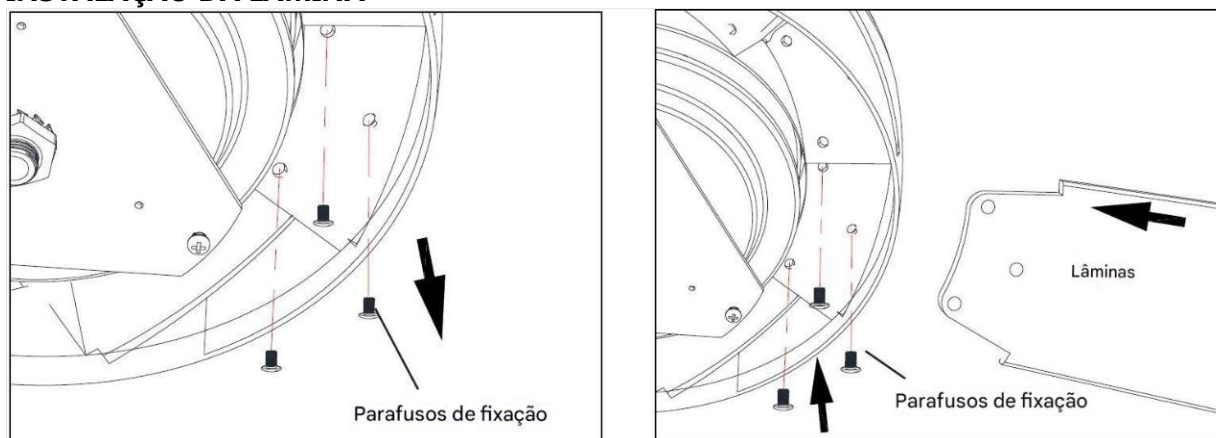
3. Afrouxe os parafusos de ligação do motor e fixe a barra com tampa ao motor usando o pino flangeado e os parafusos.



ATENÇÃO: É muito importante garantir que o pino flange esteja corretamente instalado e fixado. **A má fixação do pino pode resultar na queda do ventilador.**

4. Retire os parafusos já pré-instalados no porta-lâmina e aparafuse as lâminas na cabeça do motor.

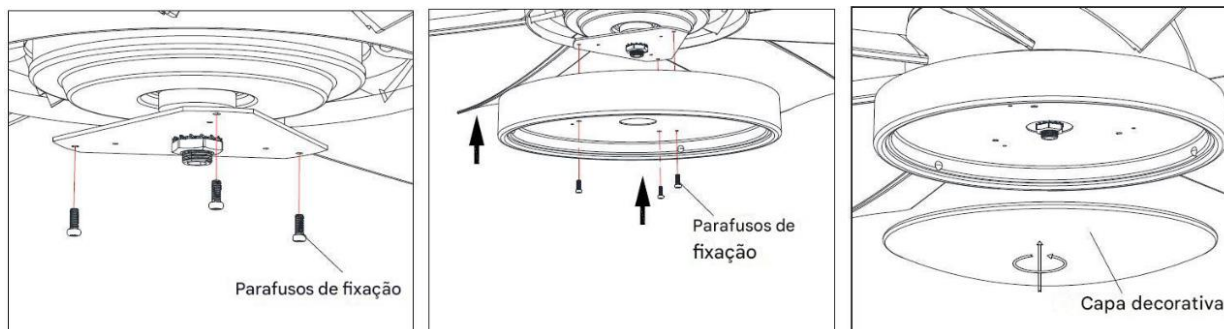
INSTALAÇÃO DA LÂMINA



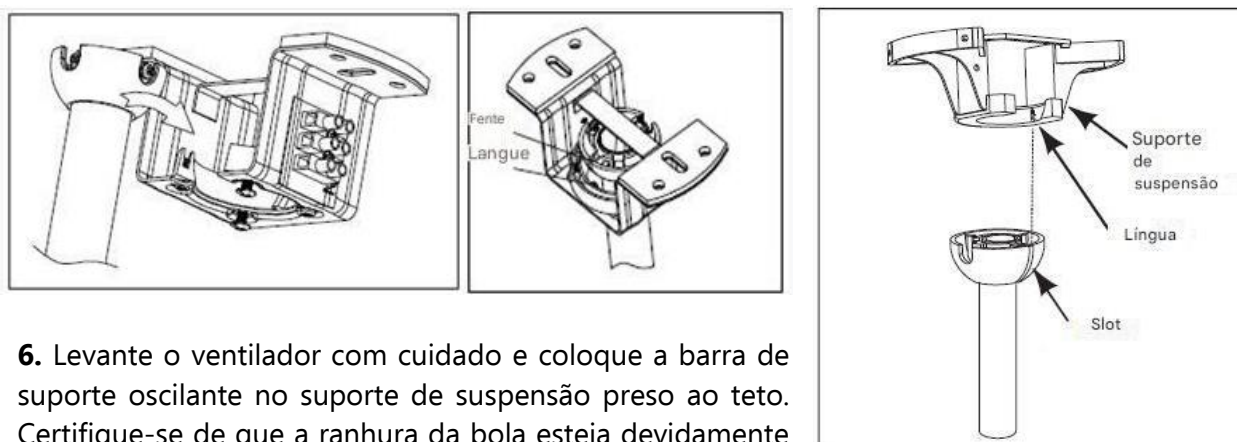
1. Remova os parafusos da lâmina

2. Coloque as lâminas no motor e fixe-as com os parafusos

INSTALANDO A TAMPA DECORATIVA



PENDURE O VENTILADOR NO TETO

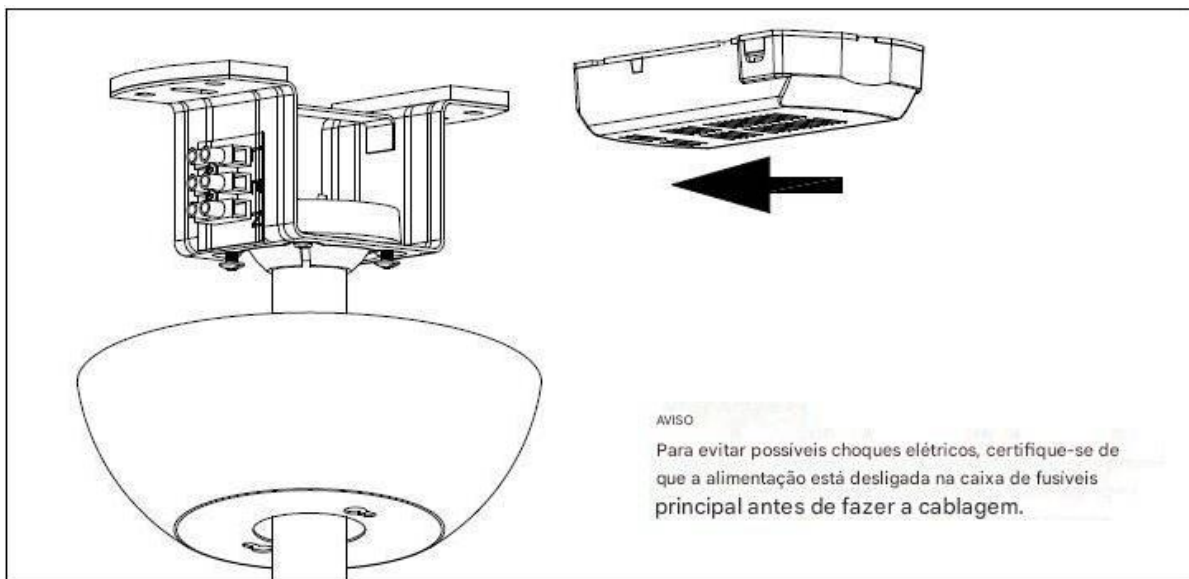


6. Levante o ventilador com cuidado e coloque a barra de suporte oscilante no suporte de suspensão preso ao teto. Certifique-se de que a ranhura da bola esteja devidamente alinhada com a aba da barra de suporte.

AVISO

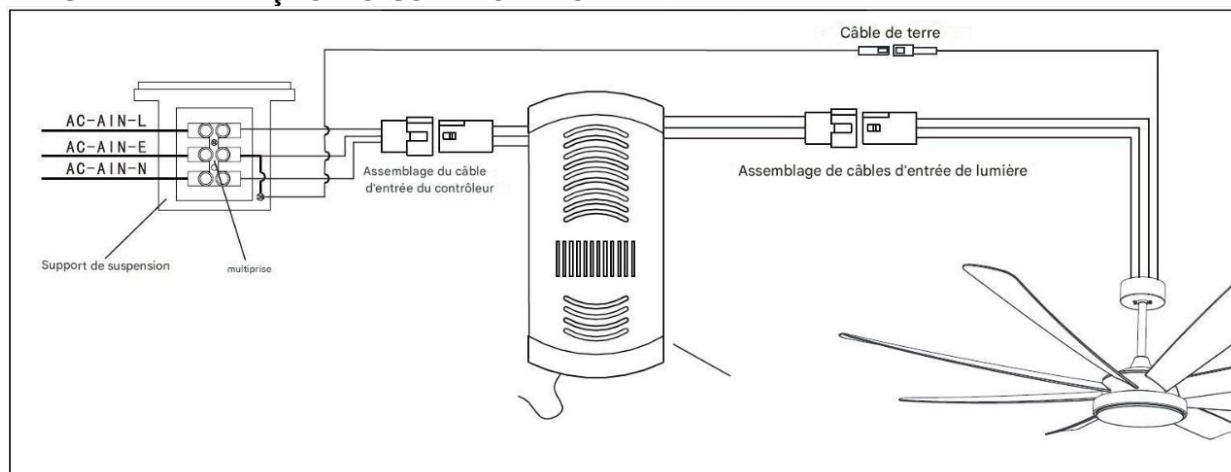
O ventilador deve ser pendurado com pelo menos 230 cm de distância do chão até as pás.

CONEXÃO DE CONTROLE REMOTO

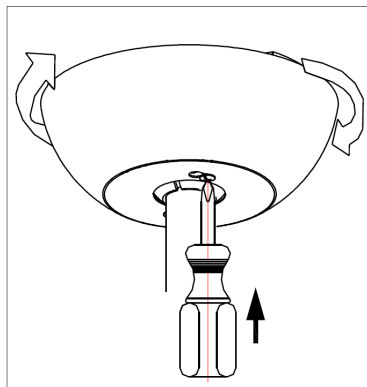
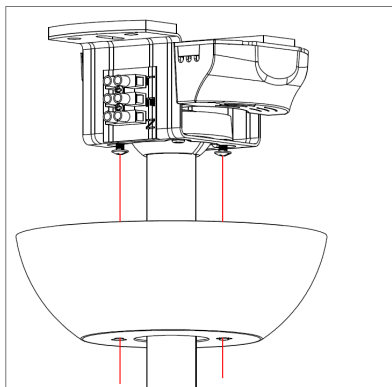


Nota: Certifique-se de que a energia esteja desconectada do painel elétrico da casa antes de conectar a fiação.

DIAGRAMA DE FIAÇÃO DO CONTROLADOR



MONTAGEM DA COPA



Monte a tigela apertando os dois parafusos

EQUILÍBRIO DO VENTILADOR

Observe que todos os ventiladores de teto não são iguais, mesmo no mesmo modelo! Alguns podem se mover mais ou menos que outros. O movimento de alguns centímetros é bastante aceitável e não significa que o ventilador cairá.

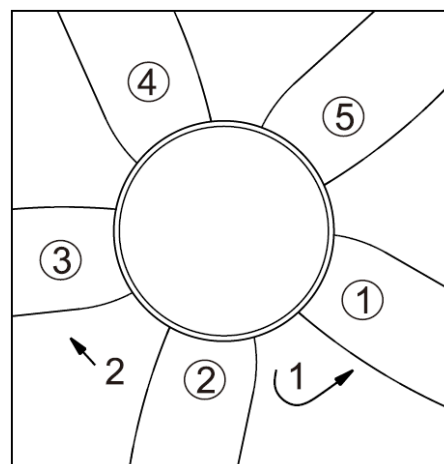
Embora todas as lâminas sejam pesadas e agrupadas por peso, é impossível eliminar completamente a oscilação. Isto não deve ser considerado um problema. Os ventiladores de teto tendem a se mover durante a operação porque geralmente não são montados de forma rígida.

KIT DE EQUILÍBRIO

Se houver algum movimento após a instalação do ventilador de teto, confirme se os parafusos que fixam a esfera de suspensão, o suporte de teto, o suporte da lâmina e a lâmina estão apertados. Se uma das peças acima não estiver bem fixada, recoloque-a. Se estiver corretamente fixado, proceda da seguinte forma.

1. Altere a posição das pás do ventilador:

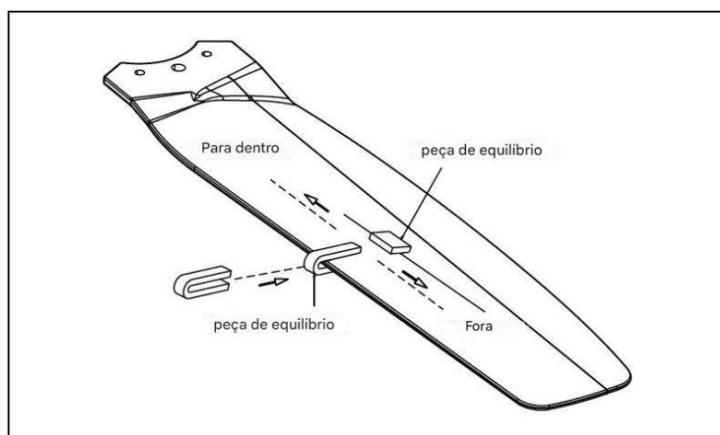
Caso não haja melhora após a mudança de posição das pás,



retire as pás 2 e 3 do ventilador e troque-as novamente para observar o efeito.

2. Ajuste com kit de equilíbrio.

- A. Retire o saco de equilíbrio da caixa da embalagem, use um grampo de equilíbrio para selecionar uma das pás do ventilador e prenda o grampo de equilíbrio na borda traseira da pá do ventilador.
- B. Ligue o interruptor do ventilador para ver se o movimento do ventilador de teto diminuiu. Se não melhorar, tente outra pá do ventilador. Experimente todas as pás do ventilador para encontrar a pá com o equilíbrio de fixação mais fraco.
- C. Coloque o grampo de equilíbrio na pá do ventilador com oscilação mais fraca, mova-o para dentro ou para fora na borda da pá do ventilador, ligue o ventilador de teto para encontrar a melhor posição do grampo de equilíbrio para controlar o equilíbrio da oscilação.
- D. Pegue o peso da balança, remova a fita dupla-face do peso e cole-a no centro da raquete na posição do clipe da balança.



OPERAÇÃO DO VENTILADOR

Para ligar o ventilador, pressione uma das velocidades, 1/2/3/4/5/6, sendo 1 a mais baixa e 6 a mais alta. Você pode alterar a velocidade a qualquer momento pressionando o nível desejado.



Desligue o ventilador de teto



Ligue/desligue a luz (caso seu ventilador tenha luz embutida)



modo brisa



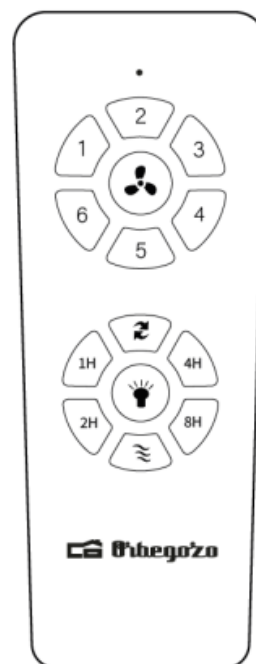
Este botão altera o sentido de rotação das lâminas. No inverno, selecione a curva ascendente, pois eles direcionarão ele ar esquentar encurralado aproximar dofã na direção caindo por toda a sala. Quando estiver quente, selecione o giro para baixo e o lâminas criará um brisa quedistribuirá por o sala.

Pressione 1H: o ventilador e a luz desligarão em 1 hora.

Pressione 2H: o ventilador e a luz desligarão em 2 horas.

Pressione 4H: o ventilador e a luz serão desligados em 4 horas.

Pressione 8H: o ventilador e a luz desligarão em 8 horas.



Para selecionar uma cor clara siga estes passos:

1. Acenda a luz com o botão do controle remoto ou com o interruptor de parede.
2. Desligue e ligue até acender na cor desejada.
3. Depois que a cor for selecionada, você deve esperar pelo menos 10 segundos até que a luz acenda novamente depois de desligá-la.

OBSERVAÇÃO. Se você desligar a luz e ligá-la em menos de 10 segundos, a cor da luz mudará novamente.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Troque a bateria abrindo a tampa do compartimento da bateria no controle remoto, coloque 2 pilhas AAA e certifique-se de que a polaridade da pilha corresponda ele diagrama do compartimento (Observação: O pilha Não esse incluído). Recoloque a tampa do compartimento.
- Certificar-se sempre de que ele compartimento de a pilha permaneceu bom fechado.
- Não expor ele comando para distância para luz solar direta
- Não tentar recarregar o baterias esgotado. Existem baterias especiais recarregável, em cujo caso esseclaramente especificado.
- Não puxar o baterias para o fogo, existe risco de explodido.
- Limpe o ventilador com um pano macio e seco. Nunca use esfregões, abrasivos ou produtos de limpeza químicos. Evitar que condensação entre em contato com o componentes elétricos.

RECOLHA DOS ELETRODOMÉSTICOS

A diretiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contendor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:**

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da diretiva EMC 2014/30/EU.

GARANTIA

Este aparelho está coberto e tem direito à garantia legal de acordo com a legislação em vigor a partir da data de compra. Guarde o recibo de compra para poder reclamar o seu direito à garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de sua localização, entre em contato através do seguinte link da web: <https://orbegozo.com/assistencia-tecnica/>

Para qualquer tipo de consulta, dúvida ou incidente, pode contactar-nos através do nosso e-mail apresentado na página principal deste manual ou através do nosso serviço de assistência técnica em <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que estejam sujeitos a desgaste devido ao uso, bem como compostos perecíveis ou deteriorados por uso indevido. Também não será responsável se o proprietário tiver modificado tecnicamente o dispositivo. (Verifique as condições legais no nosso site).

GENERALS

1. Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.
2. Cal supervisar els nens per assegurar-se que no juguen amb aquest aparell.
3. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
4. **ATENCIÓ:** Per a la seguretat dels vostres nens no deixeu material d'embalatge (bosses de plàstic, cartró, polietilè, etc.) al vostre abast.
5. Si el cable d'alimentació està danyat, ha de ser substituït pel fabricant, el servei tècnic o qualsevol altre professional qualificat.
6. No desconnecteu mai estirant el cable.

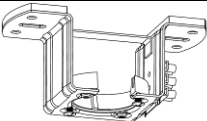
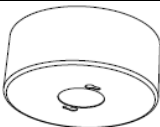
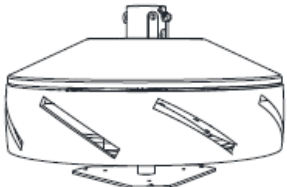
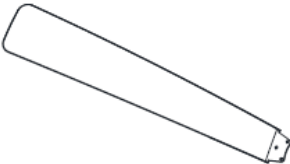
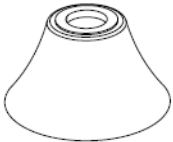
7. No el poseu en funcionament si el cable o l'endoll estan malmesos o si observeu que l'aparell no funciona correctament.
8. No manipuleu l'aparell amb les mans mullades.
9. No submergiu l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid.
10. Abans de netejar, observeu que l'aparell està desconnectat.
11. L'aparell s'ha d'instal·lar segons la reglamentació nacional per a instal·lacions elèctriques.
12. Aquest aparell és només per a ús domèstic.
13. En cas de necessitar una còpia del manual d'instruccions, la podeu trobar a www.orbegozo.com.
14. ADVERTIMENT: En cas de mala utilització, hi ha risc de possibles ferides.

Altres precaucions específiques

1. Els mitjans de desconnexió que han de ser incorporats a la instal·lació fixa, per a la seva desconnexió omnipolar de la xarxa d'alimentació, han de presentar una separació de contactes de com a mínim de 3 mm a tots els pols.
2. Assegureu-vos que el lloc d'instal·lació deixi lliure la rotació de l'hèlix del ventilador. L'hèlix ha

- d'estar com a mínim a 2,30 m. per sobre del terra un cop instal·lat.
3. Si instal·leu més d'un ventilador assegureu-vos de no barrejar les pales de les hèlixs de diferents ventiladors, encara que siguin del mateix model.
 4. Abans de començar a manipular la xarxa elèctrica, traieu els fusibles o desconnecteu l'interruptor principal del subministrament elèctric.
 5. Després d'instal·lar el ventilador, assegureu-vos que totes les fixacions estiguin correctes per evitar la caiguda del ventilador.
 6. El ventilador ha d'estar apagat i aturat abans de canviar la direcció de la rotació.
 7. Comproveu que el punt de fixació de l'aparell sigui capaç de suportar el pes del ventilador en moviment (mínim 50 kg).

COMPONENTS DEL VENTILADOR

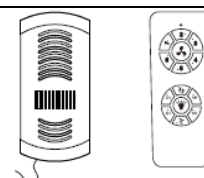
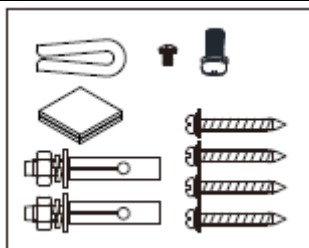
		
Suport de sostre	Cassoleta	Barra de suport
		
Motor	Aspes	Coberta de l'acoblament



Coberta metàl·lica

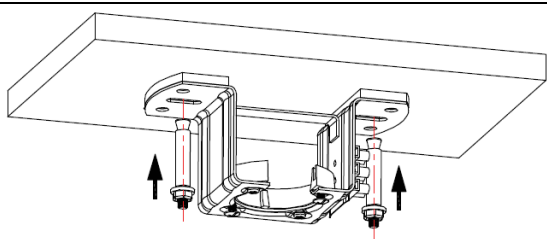


Coberta decorativa

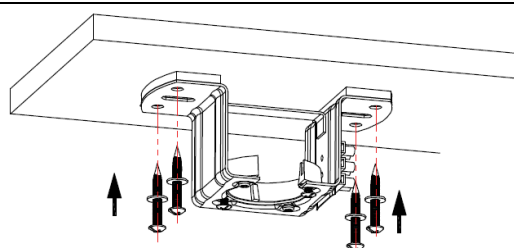
Comandament a
distànciaBossa d'accessoris
de muntatge

INSTAL·LACIÓ DEL VENTILADOR

1 . Col·locar el suport de sostre amb els dos cargols i tacs (depenent del tipus de sostre)

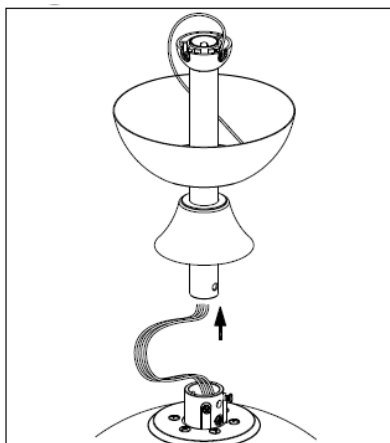
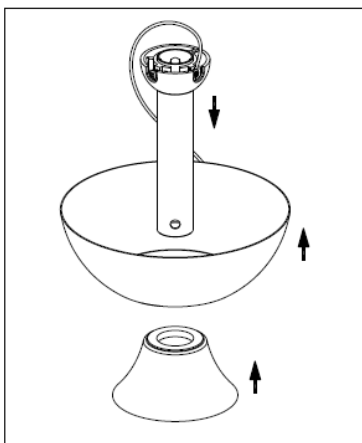
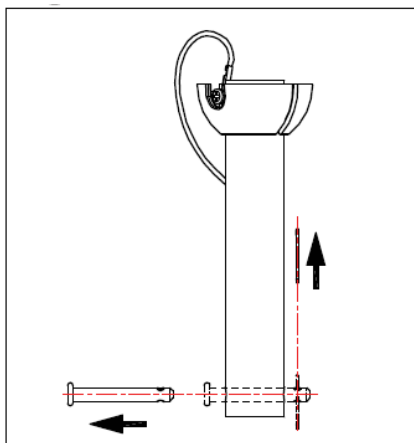


En sostres de formigó, taladre dos forats de 8mm i inseriu el cargol . Alineu el suport amb l'orifici i després premeu la femella.

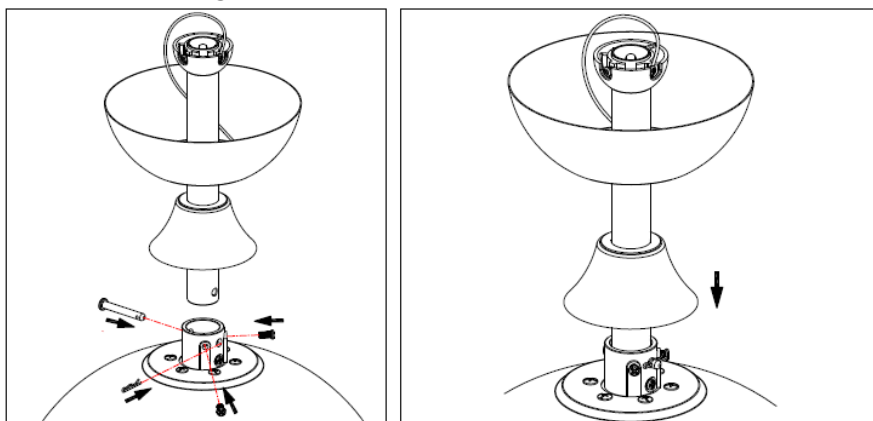


En sostres de fusta, subjecteu el suport mitjançant l'ús dels 4 cargols.

2. Passeu la barra de suport pel buit de la coberta d'acoblament



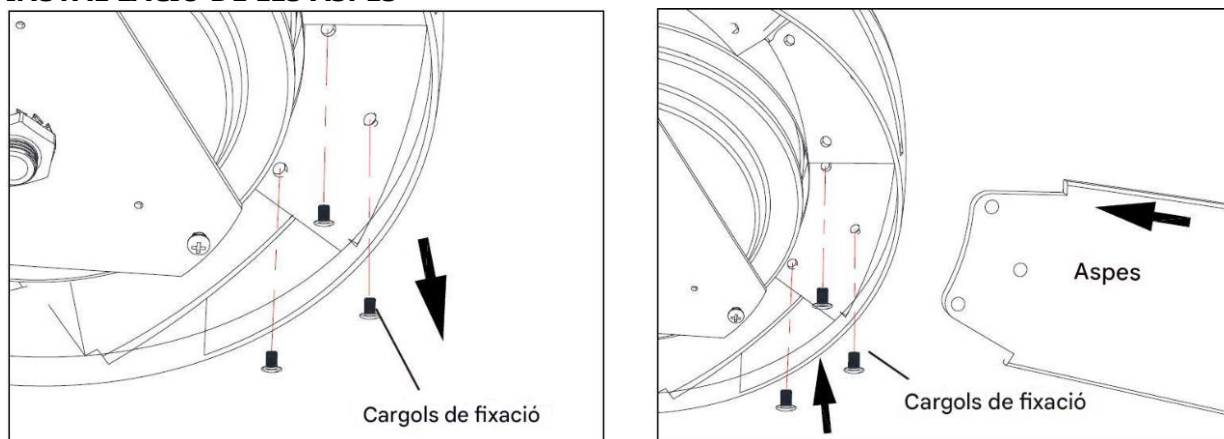
3. Afluïxeu els cargols de la unió del motor i acople la barra amb la coberta al motor mitjançant el passador amb brida i els cargols



ATENCIÓ: És molt important assegurar-se que el passador amb brida està correctament instal·lat i assegurat. **Una mala fixació del passador pot resultar en la caiguda del ventilador.**

4. Traieu els cargols ja preinstal·lats al suport de les aspes i cargoleu les aspes al capdavant del motor.

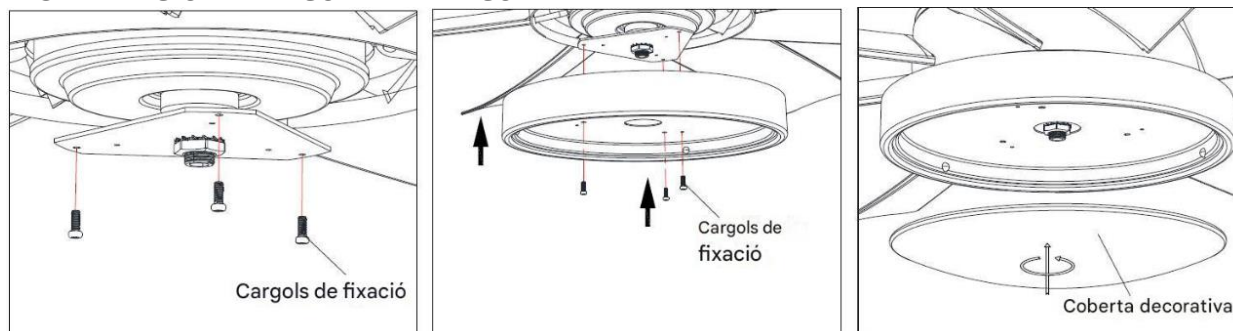
INSTAL·LACIÓ DE LES ASPES



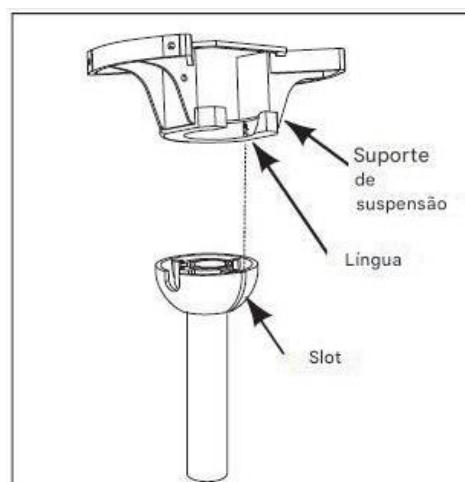
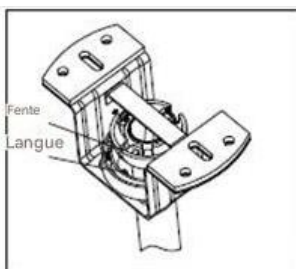
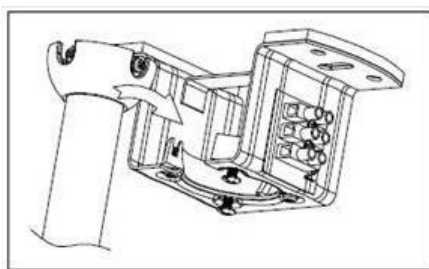
1. Traieu els cargols de les aspes

2. Col·loqueu les aspes al motor i fixeu-les amb els cargols

INSTAL·LACIÓ DE LA COBERTA DECORATIVA



PENJAR EL VENTILADOR DEL SOSTRE

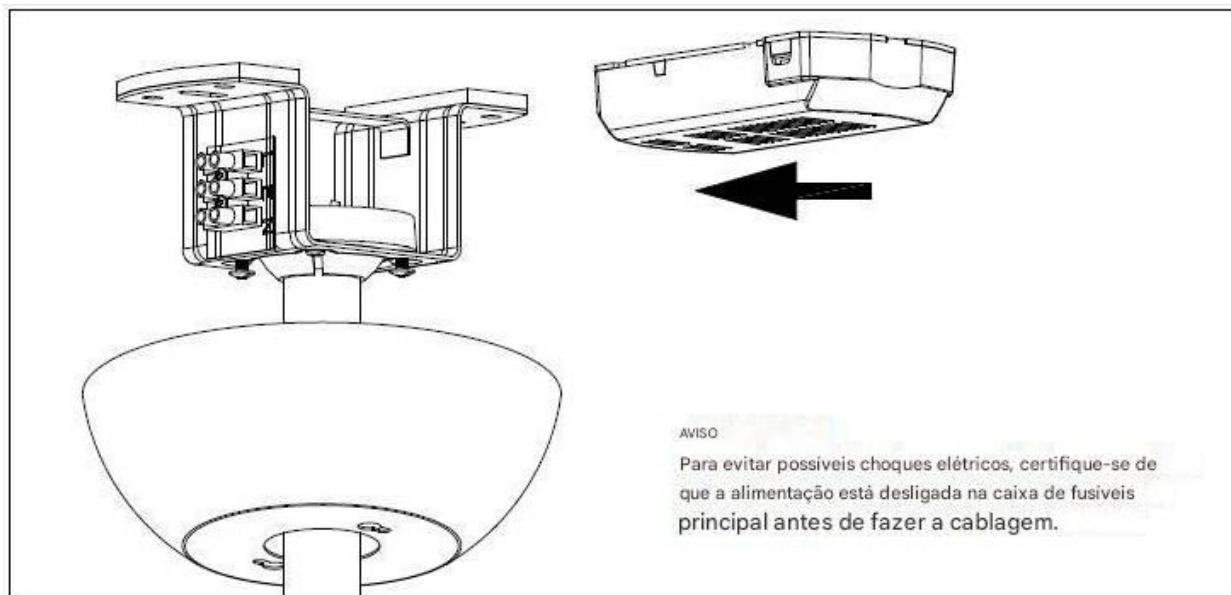


6. Aixequeu amb cura el ventilador i col·loqueu la barra de suport basculant al suport de suspensió fixat al sostre.

ADVERTÈNCIA

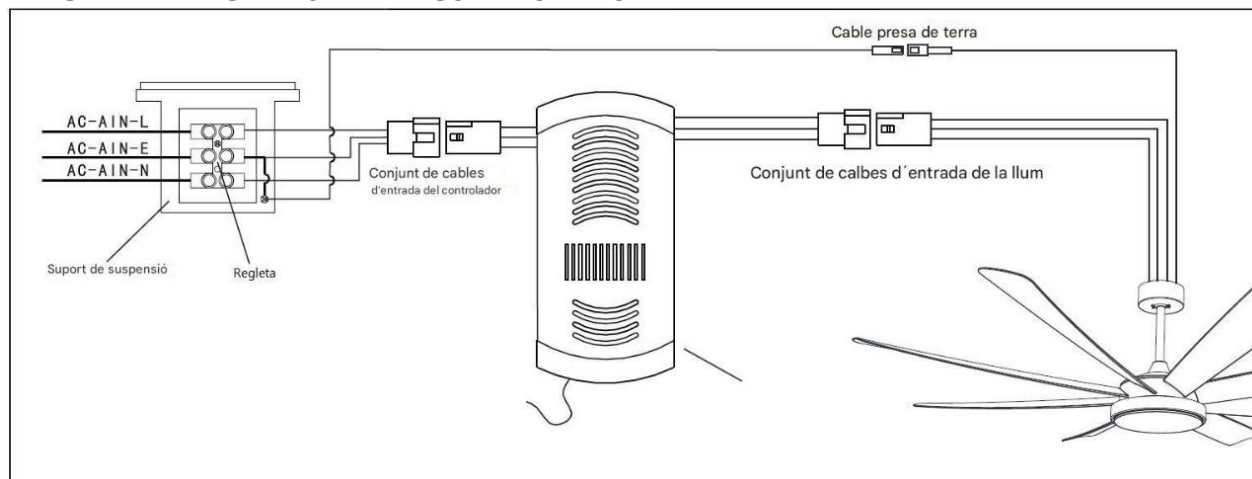
El ventilador s'ha de penjar amb almenys 230 cm d'espai lliure des del terra fins a les aspes.

CONNEXIÓ DEL COMANDAMENT A DISTÀNCIA

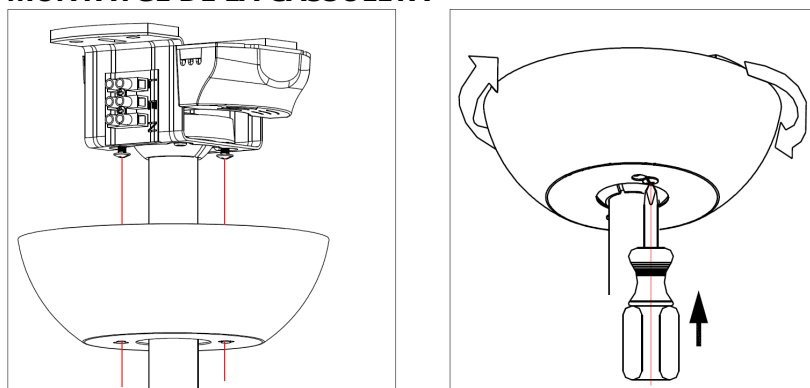


Nota: Assegureu-vos que el corrent està desconnectat des del quadre elèctric de l'habitatge abans de fer el connexió del cablejat.

DIAGRAMA DE CABLEJAT DEL CONTROLADOR



MUNTATGE DE LA CASSOLETA



Munteu la cassoleta prement els dos cargols

EQUILIBRAT DEL VENTILADOR

Tingueu en compte que tots els ventiladors de sostre no són iguals, fins i tot en el mateix model!

Alguns es poden moure més o menys que altres. El moviment d'un parell de centímetres és força acceptable i no implica que el ventilador caigui.

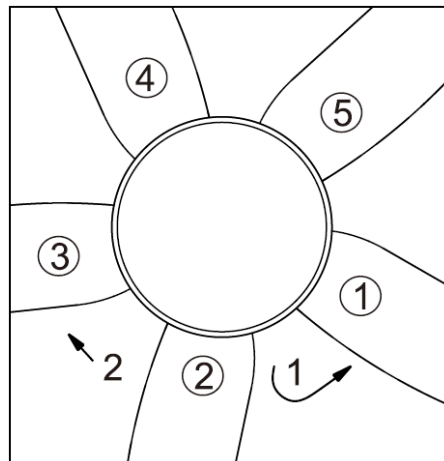
Tot i que totes les pales estan ponderades i agrupades per pes, és impossible eliminar l'oscil·lació del tot. Això no s'ha de considerar un problema. Els ventiladors de sostre tendeixen a moure's durant el funcionament pel fet que, en general, no estan muntats de forma rígida.

KIT D'EQUILIBRAT

Si hi ha algun moviment després de la instal·lació del ventilador de sostre, confirmeu si els cargols que fixen la bola de suspensió, el suport de sostre, el suport de l'aspa i l'aspa estan ben ajustats. Si una de les peces anteriors no està ben subjecta, torneu-la a fixar. Si està correctament fixada, procediu de la següent manera.

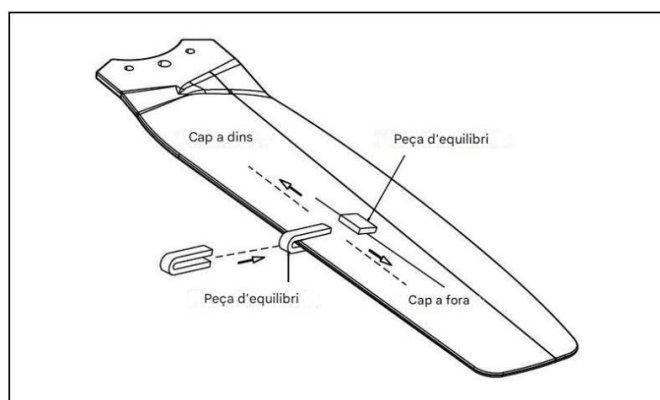
1. Canvieu la posició de les aspes del ventilador:

Si no hi ha cap millora després de canviar la posició de les aspes, traieu les aspes 2 i 3 del ventilador i torneu a intercanviar-les entre si per observar l'efecte.



2. Ajustament amb el kit dequilibri.

- A. Traieu la bossa d'equilibri de la caixa del paquet, utilitzeu una abraçadora d'equilibri per seleccionar una de les aspes del ventilador i subjecteu l'abraçadora d'equilibri a la vora de l'extrem del darrere de l'aspa del ventilador.
- B. Enceneu l'interruptor del ventilador per veure si el moviment del ventilador de sostre s'ha reduït. Si no millora, proveu amb una altra aspa del ventilador. Experimenteu amb totes les aspes del ventilador per torn per trobar l'aspa amb l'equilibri de subjecció més feble.
- C. Col·loqueu l'abraçadora d'equilibri a la pala del ventilador amb l'oscil·lació més feble, mogui-la cap a dins o cap a fora a la vora de la pala del ventilador, enceneu el ventilador de sostre per trobar la millor posició de l'abraçadora d'equilibri per controlar l'equilibri de l'oscil·lació.
- D. Agafeu la pesa d'equilibri, traieu la cinta de doble cara de la pesa i enganxeu-la al centre de la pala a la posició del clip d'equilibri.



FUNCIONAMENT DEL VENTILADOR

Per encendre el ventilador, premi una de les velocitats, 1/2/3/4/5/6, sent 1 la més baixa i 6 la més alta. Podeu canviar la velocitat en qualsevol moment prement el nivell desitjat.



Apagueu el ventilador de sostre



Enceneu / apagueu la llum (en cas que el vostre ventilador tingui llum incorporada)



Mode brisa



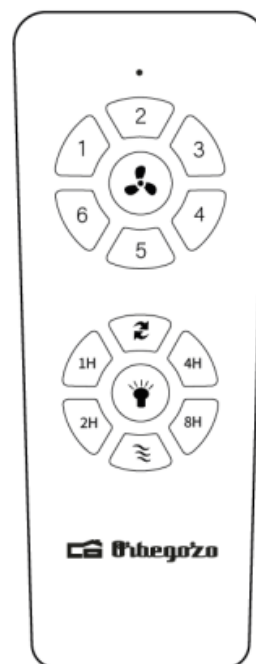
Aquest botó canvia el sentit del gir de les aspes. A l'hivern, seleccioneu el gir cap amunt, ja que dirigiran el aire càlid atrapat a prop del ventilador cap a baix per tota l'habitació. Quan feu calor, seleccioneu el gir cap avall i les aspes crearan una brisa que distribuïran per la habitació.

Premeu 1H: el ventilador i la llum s'apagaran en 1 hora.

Premeu 2H: el ventilador i la llum s'apagaran en 2 hores.

Premeu 4H: el ventilador i la llum s'apagaran en 4 hores.

Premeu 8H: el ventilador i la llum s'apagaran en 8 hores.



Per seleccionar un color de llum seguiu els passos següents:

1. Enceneu la llum amb el botó del comandament o amb l'interruptor de paret.
2. Apagueu i enceneu fins que s'il·lumini del color desitjat.
3. Un cop seleccionat el color, heu d'esperar mínim uns 10 segons fins a tornar a encendre el llum un cop l'apagueu.

NOTA. Si apagueu la llum i enceneu en menys de 10 segons es tornarà a canviar el color de llum.

MANTENIMENT I NETEJA

- Canvieu la pila obrint la tapa del compartiment de la pila al comandament a distància, poseu 2 piles tipus AAA i assegureu-vos que la polaritat de la pila coincideix amb el diagrama del compartiment (Nota: La pila no està inclosa). Torneu a col·locar la tapa del compartiment.
- Assegureu-vos sempre de que el compartiment de la pila ha quedat bé tancat.
- No exposeu el comandament a distància a llum solar directa
- No intenteu recarregar les piles esgotades. Hi ha piles especials recarregables, a el cas està clarament especificat.
- No llence les piles al foc, existeix risc de explosió.
- Netegeu el ventilador amb un drap suau i sec. No utilitzeu mai fregalls, abrasius o netejador químic. Eviteu que la condensació entre a contacte amb els components elèctrics.

ELIMINACIÓ DEL ELECTRODOMÈSTIC VELL

A base a la Norma europea 2012/19/EU de Residus de aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE), els electrodomèstics vells no poden ser llançats a els contenidors municipals habituals; optimitzar la recuperació i reciclat de els components i materials que els constitueixen, i reduir el impacte a la salut humana i el medi ambient. El símbol del cub de escombraries ratllat es marca sobre  tots els productes per recordar al consumidor la obligació de separar-los per a la recollida selectiva. El consumidor ha de contactar amb l'autoritat local o amb el venedor per informar-se en relació amb la correcta eliminació de la seva electrodomèstic vell.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT:

Aquest dispositiu compleix els requisits de la Directiva de Baixa Tensió 2014/35/EU i els requisits de la directiva de Compatibilitat Electromagnètica 2014/30/EU.

GARANTIA

Aquest aparell està cobert i compta amb el dret de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent des de la data de compra. Conserveu el tiquet de compra per poder reclamar el vostre dret a la garantia. Per trobar el servei més proper a la seva localització contacteu a través del següent enllaç web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Per a qualsevol tipus de consulta, dubte o incidència podeu posar-vos en contacte amb nosaltres a través del nostre correu electrònic reflectit a la pàgina principal d'aquest manual oa través del nostre servei d'assistència tècnica a <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no es fa responsable dels components i accessoris que són objecte de desgat a causa de l'ús, així com els compostos peribles o que s'hagin deteriorat per un ús indegut. Tampoc no se'n farà responsable si el propietari ha modificat tècnicament l'aparell. (Consulteu les condicions legals a la nostra pàgina web).

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA ERP REGLAMENTO (UE) 206/2012 Y (UE) 2016/2282 DIRECTIVA 2009/125/CE			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	416,40	M ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	35	W
Valor de servicio	SV	11,90	(M ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0,30	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	47,50	dB (A)
Velocidad máxima del aire	C	3,51	metros/seg
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879:2019		
Datos de las personas de contacto para obtener más información	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

**ERP TECHNICAL SPECIFICATION
REGULATION (EU) 206/2012 AND (EU) 2016/2282
DIRECTIVE 2009/125/EC**

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	416,40	M ³ /min
Fan power input	P	35	W
Service value	SV	11,90	(M ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0,30	W
Fan sound power level	L _{WA}	47,50	dB (A)
Maximum air velocity	C	3,51	meters/sec
Measurement standard for service value	EN 60879:2019		
Contact details for obtaining more information	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ERP
RÈGLEMENT (UE) 206/2012 ET (UE) 2016/2282
DIRECTIVE 2009/125/CE**

Description	Symbole	Valuer	Unité
Débit d'air maximal	F	416,40	M ³ /min
Puissance absorbée	P	35	W
Valeur de service	SV	11,90	(M ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode «veille»	P _{SB}	0,30	W
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	47,50	dB (A)
Vitesse maximale de l'air	C	3,51	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	EN 60879:2019		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

**ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA DO ERP
REGULAMENTO (UE) 206/2012 E (UE) 2016/2282
DIRETIVA 2009/125/CE**

Designação	Símbolo	Valor	Unidade
Débito máximo do ventilador	F	416,40	M ³ /min
Potência absorvida do ventilador	P	35	W
Valor de serviço	SV	11,90	(M ³ /min)/W
Consumo energético em modo espera	P _{SB}	0,30	W
Nível de potência sonora do ventilador	L _{WA}	47,50	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	3,51	metros/seg
Norma de medição para o valor de serviço	EN 60879:2019		
Elementos de contacto para mais informações:	Sonifer S.A. Avda Santiago 86, 30007, Murcia, Spain.		

ESPECIFICACIÓ TÈCNICA ERP
REGLAMENT (UE) 206/2012 I (UE) 2016/2282 DIRECTIVA 2009/125/CE

Descripció	Símbol	Valor	Unitat
Cabal màxim del ventilador	F	416,40	M ³ /min
Potència utilitzada pel ventilador	P	35	W
Valor de servei	SV	11,90	(M ³ /min)/W
Consum d'energia en mode despera	P _{SB}	0,30	W
Nivell de potència acústica del ventilador	L _{WA}	47,50	dB (A)
Velocitat màxima de l'aire	C	3,51	metres/seg
Norma de mesura del valor de servei	IEC 60879:2019		
Dades de les persones de contacte per obtenir més informació	Sonifer SA Avda. Santiago 86, 30007, Múrcia, Spain.		